

---

# Guía de usuario

Nokia Lumia 610

**NOKIA**

# Guía de usuario

Nokia Lumia 610

## Índice

<b>Seguridad</b>	<b>4</b>	Mensajes	<b>38</b>
<b>Inicio</b>	<b>5</b>	Correo	<b>41</b>
<b>Teclas y piezas</b>	<b>5</b>	<b>Cámara</b>	<b>47</b>
Tecla de retroceso, inicio y búsqueda	5	Hacer una foto	47
Insertar la tarjeta SIM	6	Usar modos de escena diferentes	48
Cargar el teléfono con un cargador USB	7	Grabar un vídeo	49
Ubicaciones de antenas	8	Consejos sobre la cámara	49
Encender el teléfono	9	Guardar la información de ubicación de fotos y vídeos	49
Windows Live ID	10	Compartir sus fotos y vídeos	50
Copiar contactos	10	Gestionar fotos	50
Bloquear las teclas y la pantalla	11	<b>Mapas y navegación</b>	<b>54</b>
Conectar los auriculares	11	Activar los servicios de ubicación	54
Cambiar el volumen	12	Nokia Mapas	54
Configurar la sincronización con el ordenador	13	Nokia Conducir	57
Iconos mostrados en el teléfono	13	Métodos de posicionamiento	61
<b>Básico</b>	<b>15</b>	<b>Internet</b>	<b>62</b>
Conocer el teléfono	15	Definir conexiones a Internet	62
Personalizar el teléfono	19	Conectar el PC a la web	62
Aumentar la duración de la batería	22	Navegador web	63
Ahorrar costes de datos en roaming	23	Buscar en la Web	65
Entrada de texto	23	Cerrar todas las conexiones de Internet	65
Escanear códigos o texto	27	<b>Entretenimiento</b>	<b>66</b>
Reloj	27	Ver y escuchar	66
Cuenta de Nokia	28	Nokia Música	66
Marketplace	29	Radio FM	69
<b>Contactos y mensajes</b>	<b>32</b>	Sincronizar música entre el teléfono y el ordenador	70
Llamadas	32	Juegos	70
Guía	33	<b>Oficina</b>	<b>72</b>
Redes sociales	36	Microsoft Office Mobile	72

Escribir una nota	75
Realizar un cálculo	75
Calendario	76
<b>Conectividad y gestión del teléfono</b>	<b>78</b>
Mantener su teléfono actualizado	78
Memoria y almacenamiento	79
Seguridad	82
Wi-Fi	83
Bluetooth	84
Códigos de acceso	85
<b>Ayuda y soporte</b>	<b>87</b>
<b>Información de seguridad y del producto</b>	<b>88</b>

# Seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal.



## APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS

Apague el dispositivo en lugares en los que no se permita el uso de teléfonos móviles o cuando pueda causar interferencias o peligro, por ejemplo en aviones, hospitales o zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones. Respete todas las instrucciones de las zonas restringidas.



## LA SEGURIDAD EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Su principal prioridad durante la conducción deberá ser la seguridad en la carretera.



## INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



## SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



## BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS

Utilice únicamente baterías, cargadores y otros accesorios aprobados por Nokia para este dispositivo. Es posible que los cargadores de terceros que cumplan con la norma IEC/EN 62684 y que se puedan conectar al conector de dispositivo micro USB sean compatibles. No conecte productos que sean incompatibles.



## MANTENGA EL DISPOSITIVO SECO

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



## PIEZAS DE VIDRIO

La pantalla del dispositivo es de vidrio. Este vidrio puede romperse si el dispositivo cae sobre una superficie dura o recibe un golpe fuerte. En ese caso, evite tocar las piezas de vidrio del dispositivo y no intente quitar el vidrio roto del dispositivo. No vuelva a utilizar el dispositivo hasta que el personal cualificado sustituya el vidrio.



## PROTEJA SUS OÍDOS

Para prevenir posibles lesiones auditivas, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos de tiempo prolongados. Extreme la precaución al mantener el dispositivo cerca de su oído mientras el altavoz está en uso.

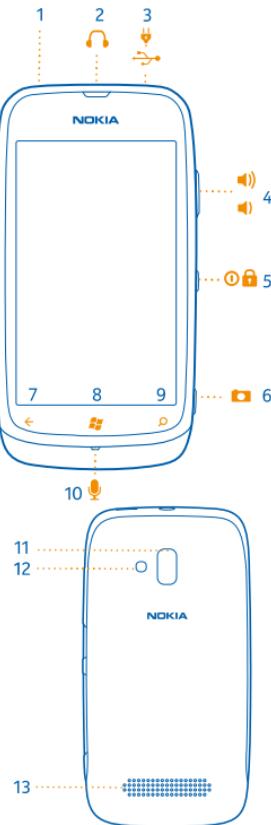
# Inicio

Familiarícese con los conceptos básicos y ponga en funcionamiento el teléfono en muy poco tiempo.

## Teclas y piezas

Explore las teclas y piezas de su nuevo teléfono.

- 1 Orificio para correa de muñeca
- 2 Conector para auriculares y altavoces (3,5 mm)
- 3 Conector micro-USB. También se utiliza para cargar la batería.
- 4 Tecla de volumen
- 5 Tecla de encendido/bloqueo
- 6 Tecla de la cámara
- 7 Tecla de retroceso
- 8 Tecla de inicio
- 9 Tecla de búsqueda
- 10 Micrófono
- 11 Objetivo de la cámara
- 12 Flash de la cámara
- 13 Altavoz



## Tecla de retroceso, inicio y búsqueda

Las teclas de retroceso, inicio y búsqueda le ayudan a navegar por el teléfono.

- Para cambiar entre aplicaciones abiertas, mantenga presionado **←**, pase el dedo hacia la izquierda o la derecha y pulse la aplicación que desee.

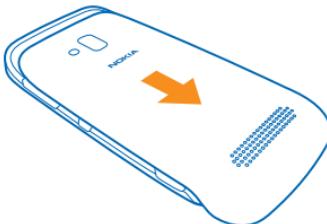
- Para regresar a la pantalla anterior donde estaba, presione ←. El teléfono recuerda todas las aplicaciones y páginas web que ha visitado desde la última vez que se bloqueó la pantalla.
- Para ir a la pantalla Inicio, presione ☰. La aplicación donde estaba sigue abierta en segundo plano.
- Para buscar en Internet, presione 🔎.

## Insertar la tarjeta SIM

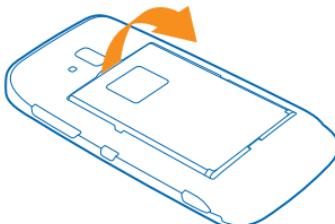
Obtenga información sobre cómo insertar una tarjeta SIM en el teléfono.

! **Importante:** Este dispositivo está diseñado para utilizarse solo con una tarjeta SIM mini-UICC, también conocida como tarjeta micro-SIM. Una tarjeta micro-SIM es más pequeña que la tarjeta SIM estándar. El uso de tarjetas SIM incompatibles puede dañar la tarjeta o el dispositivo y puede corromper los datos almacenados en la tarjeta.

1. Presione la carcasa posterior con los dedos, deslícela y extráigala.



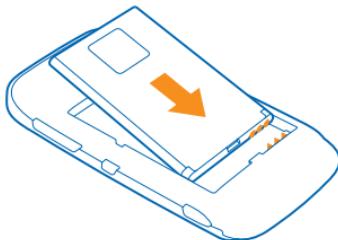
2. Si la batería está en el teléfono, sáquela.



3. Con la zona de contacto orientada hacia abajo, empuje la tarjeta hacia adentro hasta que encaje en su lugar.



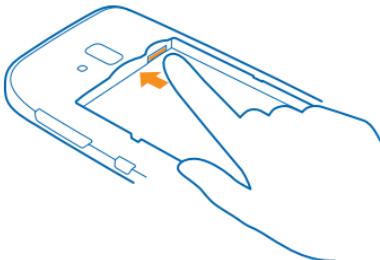
**4. Alinee los contactos de la batería y vuelva a colocarla.**



**5. Deslice la carcasa posterior para colocarla.**

**Extraer la tarjeta SIM**

Extraiga la carcasa posterior y la batería, empújela hacia adentro hasta que se libere y sáquela.

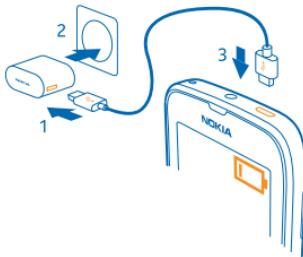


## Cargar el teléfono con un cargador USB

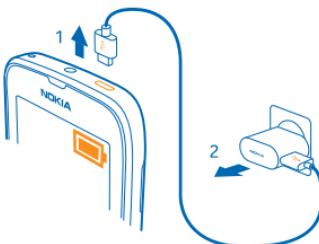
La batería se ha cargado parcialmente en la fábrica, pero puede que tenga que recargarla antes de poder encender el teléfono por primera vez.

Asegúrese de usar un cargador USB compatible para cargar el teléfono.

**1. Primero, conecte el cable USB al cargador y conecte el cargador a una toma de corriente. A continuación, conecte el extremo micro-USB del cable al teléfono.**



2. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador del teléfono y, después, de la toma de corriente.



No es necesario cargar la batería durante un período de tiempo específico y puede usar el teléfono mientras se está cargando.

Si el teléfono está apagado cuando empieza la carga, se enciende automáticamente.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán algunos minutos hasta que el indicador de carga se visualice o hasta que se puedan hacer llamadas.

**Sugerencia:** Puede utilizar la carga USB cuando no haya ninguna toma de pared. Los datos pueden transferirse mientras carga el dispositivo. La eficacia de la potencia de la carga USB varía de forma significativa, así mismo, el tiempo de inicio de la carga y de inicio del dispositivo puede ser mayor.

Primero conecte el cable USB al ordenador y, después, al teléfono. Cuando la batería esté completamente cargada, primero desconecte el cable USB del teléfono y, después, del ordenador.

## Ubicaciones de antenas

Conozca dónde se encuentran las antenas del teléfono para conseguir el mejor rendimiento posible.

No toque la antena cuando se esté utilizando. El contacto con antenas afecta a la calidad de la comunicación, puede acortar la duración de la batería debido al nivel de potencia superior durante el funcionamiento.

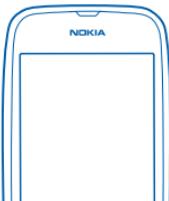
Las zonas de las antenas están resaltadas.



## Encender el teléfono

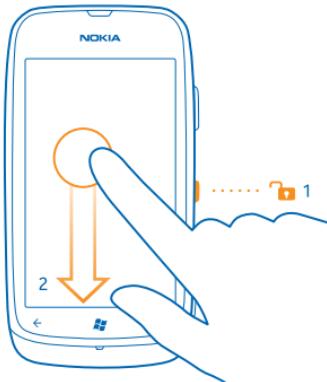
¿Está preparado? Encienda el teléfono y empiece a explorarlo.

Mantenga presionada la tecla de encendido hasta que el teléfono vibre.



## Apagar el teléfono

Mantenga presionada la tecla de encendido y arrastre la pantalla de bloqueo hacia abajo.



## Windows Live ID

Con un ID de Windows Live (también se denomina "cuenta de Microsoft"), puede acceder a todos los servicios de Windows Live y Zune con un solo nombre de usuario y contraseña en el ordenador o en el teléfono. También puede utilizar el mismo nombre de usuario y contraseña para acceder a los servicios de Xbox Live en la consola Xbox.

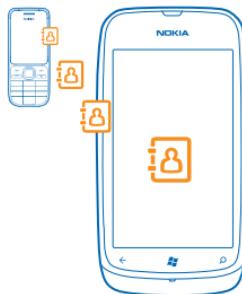
Con su ID de Windows Live, por ejemplo, puede:

- Descargar contenido de Marketplace
- Realizar una copia de seguridad de sus contactos en Windows Live
- Cargar, almacenar y compartir imágenes y documentos en SkyDrive
- Conseguir los logros de juegos en el teléfono y agregarlos al jugar en el teléfono
- Realizar el seguimiento y bloquear un teléfono perdido con Encuentra mi teléfono

Para obtener más información sobre el ID de Windows Live y los servicios de Windows Live, visite [www.live.com](http://www.live.com).

## Copiar contactos

Tenga a las personas que quiere al instante a su alcance. Utilice la aplicación Pasar contactos para copiar fácilmente los contactos de su antiguo teléfono.



Su teléfono antiguo tiene que ser compatible con Bluetooth. Los contactos del teléfono anterior tienen que estar almacenados en la memoria del teléfono y no en la SIM. Las aplicaciones no funcionan con todos los modelos de teléfono.

1. En su teléfono antiguo, encienda el Bluetooth.
2. En la pantalla Inicio del teléfono nuevo, pase el dedo a la izquierda en el menú de aplicaciones y toque **Pasar contactos**.
3. Toque **continuar** y active el Bluetooth.
4. Seleccione el teléfono antiguo en la lista de dispositivos encontrados y siga las instrucciones mostradas en los dos teléfonos.

**★ Sugerencia:** Si previamente ha realizado una copia de seguridad de los contactos de Windows Live, también puede importarlos al teléfono directamente desde el servicio.

Si la información de los contactos está escrita en un idioma no compatible con el teléfono nuevo, es posible que no se muestre correctamente.

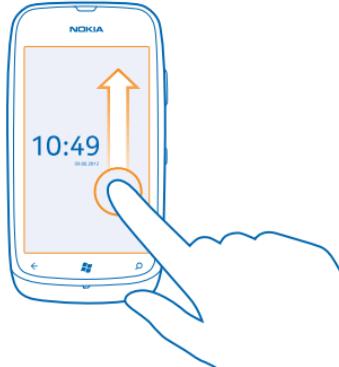
## Bloquear las teclas y la pantalla

¿Desea evitar que se realice una llamada accidentalmente cuando el teléfono esté en su bolsillo o bolso?

Para bloquear las teclas y la pantalla del teléfono, pulse la tecla de encendido.

## Desbloquear las teclas y la pantalla

Pulse la tecla de encendido y arrastre la pantalla de bloqueo hacia arriba.



## Configurar el bloqueo automático de las teclas y la pantalla

Toque Configuración > bloqueo y fondo > Apagar pantalla después de, y seleccione cuánto tiempo desea que transcurra para que las teclas y la pantalla se bloquen automáticamente.

## Conectarse a Internet

Disfrute de su música favorita o libere sus manos para otras cosas durante una llamada.

Conecte los auriculares.

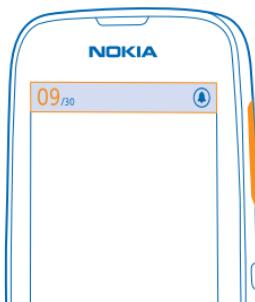


No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte fuentes de tensión al conector de audio. Si conecta dispositivos externos o manos libres no aprobados por Nokia al conector de audio para utilizarlos con este dispositivo, preste especial atención al volumen.

## Cambiar el volumen

¿Tiene problemas para oír el timbre de su teléfono en ambientes ruidosos, o bien las llamadas suenan demasiado alto? Puede cambiar el volumen a su gusto.

Utilice las teclas de volumen.



Las teclas de volumen controlan todos los sonidos, incluido el volumen de las alarmas y los avisos.

★ **Sugerencia:** Cuando cambia el volumen, también puede cambiar el teléfono al modo silencio o normal. En la barra de control de volumen de la parte superior de la pantalla, pulse ☰, ☱ o ☲.

## Configurar la sincronización con el ordenador

Mantenga cerca sus contenidos: con la aplicación Zune para PC, puede sincronizar música, vídeos y fotos entre el teléfono y un ordenador compatible. También puede realizar copias de seguridad y actualizar el teléfono con el software más reciente, para mejorar el rendimiento y obtener nuevas características.



1. Descargue e instale la versión más reciente de Zune en el ordenador desde [www.zune.net](http://www.zune.net).

★ **Sugerencia:** Si utiliza un Mac de Apple, descargue Windows Phone 7 Connector para Mac de la Mac App Store.

2. Asegúrese de que el teléfono no está bloqueado con un código de seguridad.

3. Conecte el teléfono al ordenador con un cable de datos USB compatible y siga las instrucciones que aparecen en el ordenador.

4. Para cambiar los ajustes de sincronización de Zune en el ordenador, seleccione CONFIGURACIÓN.

Si ha utilizado antes otra aplicación, como Nokia Ovi Suite o Nokia Suite, para sincronizar los archivos entre el teléfono y el ordenador, puede configurar Zune para que sincronice los archivos en las mismas carpetas que haya utilizado anteriormente y hacer que su música y otros contenidos se sincronicen fácilmente con el teléfono nuevo.

## Iconos mostrados en el teléfono

La barra de la parte superior de la pantalla le indica la hora actual, la batería, la intensidad de la señal, etc.

★ **Sugerencia:** Para ver los iconos ocultos, pulse la barra de estado.

📶 Intensidad de la señal

🔋 Nivel de carga de la batería

⚡ La batería se está cargando.

❤️ El modo de ahorro de batería está activado.

☎ Las llamadas se reenvían a otro número o al buzón de voz.

⌚ No hay ninguna tarjeta SIM en el teléfono.

- La tarjeta SIM está bloqueada.
- Un dispositivo Bluetooth está conectado a su teléfono.
- Una conexión Wi-Fi está disponible.
- Una conexión Wi-Fi está activa.
- Hay una aplicación o un servicio que está utilizando su información de ubicación.
- El teléfono está en roaming y no en su red móvil propia.
- El modo vibración está activado.
- El modo avión está activado.
- El modo silencio está activado.

El tipo de red móvil a la que está conectado actualmente se pueden mostrar con una sola letra, una combinación de letras o una combinación de letras y números. Por ejemplo, 3G, en función del proveedor de servicios de red.

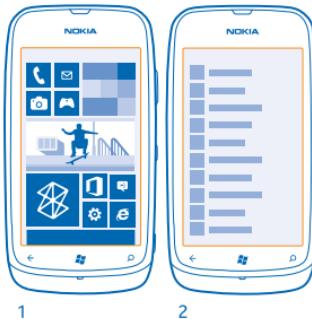
Los iconos pueden variar según su región o proveedor de servicios de red.

# Básico

Obtenga información sobre cómo sacar el máximo partido a su nuevo teléfono.

## Conocer el teléfono

El teléfono tiene dos vistas principales, por lo que es fácil mantenerse al día con lo que pasa y dónde pasa.



Pantalla Inicio (1): las ventanas vivas animadas muestran las llamadas perdidas y los mensajes recibidos, las últimas noticias y previsiones del tiempo, y mucho más.

Puede reorganizar y cambiar el tamaño de las ventanas, y anclar contactos, aplicaciones, fuentes, buzones de correo, sitios web y otros favoritos. Las actualizaciones de los contactos anclados se muestran en la ventana; y puede ver los detalles de los contactos directamente desde la pantalla Inicio.

Menú de aplicaciones (2): todas sus aplicaciones aparecen aquí ordenadas claramente.

¿Tiene muchas aplicaciones? Para buscar una de ellas, pulse . Si tiene muchas aplicaciones, aparecerán las letras del alfabeto en la lista para ayudarle a buscar. Pulse cualquier letra de la lista y, después, la primera letra de la aplicación que desea.

**Sugerencia:** También puede buscar dentro de una aplicación, como Marketplace.

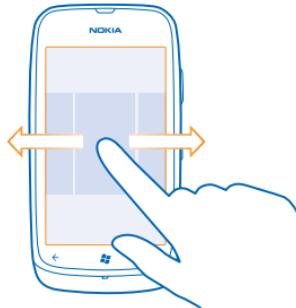
## Cambiar entre vistas

Si no tiene todas las aplicaciones que necesita en la pantalla Inicio, podrá encontrarlas en el menú de aplicaciones.

Basta con que pase el dedo hacia la izquierda o la derecha entre las vistas.



★ **Sugerencia:** Si tiene que hacer varias cosas distintas, es fácil cambiar entre tareas que están al alcance de la mano. Mantenga presionado ←, pase el dedo hacia a la aplicación que desea y púlsela.

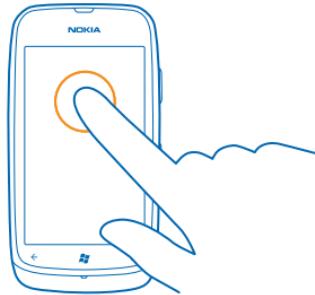


## Utilice la pantalla táctil

Explore su teléfono con un toque, pasando el dedo o arrastrando.

1. Para utilizar el teléfono, simplemente, toque o mantenga pulsada la pantalla táctil.
2. Para abrir más opciones, ponga el dedo sobre un elemento hasta que se abra el menú.

★ **Ejemplo:** Para abrir una aplicación o un elemento, toque la aplicación o el elemento. Para editar o borrar una cita del calendario, mantenga pulsada la cita y seleccione la opción adecuada.



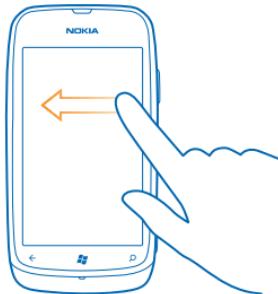
### Mantenga pulsado un elemento para arrastrarlo

Ponga el dedo en el elemento durante uno o dos segundos y deslice el dedo por la pantalla.

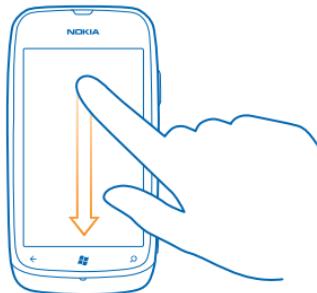


### Pasar el dedo

Ponga el dedo en la pantalla y deslícelo en la dirección que desee.

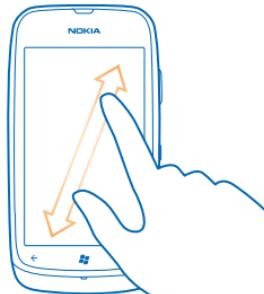


★ **Ejemplo:** Pase el dedo a la derecha o a la izquierda de la pantalla de inicio y el menú de aplicaciones, o entre vistas distintas de los hubs. Para desplazarse rápidamente a través de una larga lista o menú, deslice el dedo rápidamente en un movimiento de parpadeo hacia arriba o hacia abajo de la pantalla y levántelo. Para detener el desplazamiento, pulse la pantalla.



#### Ampliar o reducir

Coloque dos dedos en un elemento, como un mapa, foto o página web, y deslícelos para separarlos o juntarlos.



**!** **Importante:** Evite araÑar la pantalla tÁctil. Nunca utilice un bolígrafo, un lÁpiz u otro objeto afilado en la pantalla tÁctil.

## Uso del teléfono en modo avión

En lugares en los que no desea realizar o recibir llamadas, aÚn puede acceder a su mÚsica, vÍdeos y juegos sin conexión si activa el modo avión.

El modo de vuelo cierra las conexiones con la red móvil y desactiva las funciones inalámbricas del teléfono. Es necesario cumplir con las instrucciones y los requisitos de seguridad establecidos, por ejemplo, por una aerolínea, asÍ como con todas las leyes y normativas aplicables. Allí donde esté permitido, podrÁ conectarse a una red Wi-Fi, por ejemplo, para navegar por Internet o para activar el Bluetooth en el modo de vuelo.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > modo avión.
2. Cambie Estado a Activado .

## Personalizar el teléfono

Obtenga informaciÓn sobre cÓmo personalizar la pantalla Inicio y cÓmo cambiar los tonos de llamada.



### Personalizar la pantalla Inicio

¿Le gustaría tener en la pantalla Inicio solo las aplicaciones mÁs usadas? Puede anclar sus aplicaciones favoritas, sitios web y mucho mÁs a la pantalla Inicio, y mover o cambiar el tamaÑo de las ventanas segÚn deseé.

1. Para anclar una aplicación, pase el dedo hacia la izquierda para ir al menú de aplicaciones.
2. Mantenga pulsada la aplicación y pulse anclar a Inicio.

#### Anclar un contacto

Pulse Contactos, mantenga pulsado el contacto y pulse anclar a Inicio.

Al anclar un contacto, sus actualizaciones de fuentes se muestran en la ventana, y puede llamarlos directamente desde la pantalla Inicio.

#### Anclar un sitio web

Vaya a un sitio web y pulse > anclar a inicio.

## Mover una ventana

Mantenga pulsada la ventana, arrástrela a la nueva ubicación y pulse la pantalla.



## Cambiar el tamaño o desanclar una ventana

Para cambiar el tamaño, mantenga pulsada la ventana y pulse el icono de flecha.



Para desanclar la ventana, mantenga pulsada la ventana y pulse .

## Cambiar su tema

Puede cambiar los colores de la pantalla para que coincidan con sus gustos y estado de ánimo.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > tema.
2. Pulse Fondo o Color de énfasis.

## Personalizar la pantalla de bloqueo

¿Desea que su pantalla de bloqueo tenga un aspecto más exclusivo? Por ejemplo, puede definir su propia foto favorita como imagen de fondo.



En la pantalla de inicio, pase el dedo hacia la izquierda y toque **Configuración > bloqueo y fondo.**

### Cambiar la imagen de fondo

Toque **cambiar el fondo de pantalla**, seleccione una imagen, ajústela del mejor modo posible y toque .

### Personalizar los tonos del teléfono

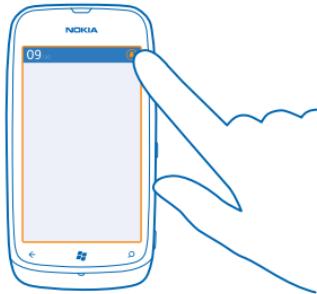
Puede seleccionar los mejores sonidos para su teléfono.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Configuración > tonos y sonidos.**
2. Seleccione el tipo de tono de llamada o alerta que desee cambiar y seleccione el sonido.

### Silenciar el teléfono

Al activar el modo de silencio, se silencian todos los tonos de llamada y tonos de aviso. Utilícelo, por ejemplo, cuando esté en el cine o en una reunión.

1. Presione una tecla de volumen para ver la barra de estado del volumen en la parte superior de la pantalla y pulse .



El modo de silencio está activado. Si ha configurado el teléfono para que vibre, se activará el modo de vibración en lugar del modo de silencio.

2. Si quiere configurar el teléfono para que vibre, en la pantalla Inicio, pase el dedo, pulse Configuración > tonos y sonidos y cambie Vibración a Activado .

## Aumentar la duración de la batería

Encuentre el equilibrio entre conseguir el máximo rendimiento del teléfono con la máxima duración de la batería que necesita. Hay pasos que puede dar para ahorrar energía en el teléfono.

- Cargue siempre la batería por completo.
- Silencie los sonidos innecesarios como, por ejemplo, los sonidos de presión de teclas.
- Utilice auriculares con cable, en lugar del altavoz.
- El visor de la cámara puede consumir energía, por lo que después de haber terminado de capturar las fotos, presione .

**★ Sugerencia:** Puede configurar el teléfono para ahorrar energía automáticamente cuando el nivel de carga de la batería sea bajo. Para comprobar el estado de la batería y activar el modo de ahorro de batería, en la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > ahorro de batería.

Cuando el teléfono entra en el modo de ahorro de batería, quizás no pueda cambiar la configuración de todas las aplicaciones.

Para ahorrar energía, también puede hacer lo siguiente:

Configure la pantalla del teléfono para que se apague después de un corto período de tiempo	En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  Configuración > bloqueo y fondo > Apagar pantalla después de.
Use un tema oscuro	En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda, toque  Configuración > tema y, en Fondo, toque Oscuro.
Reducir el brillo de la pantalla	En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  Configuración > brillo. Cambie Ajustar automáticamente a Desactivado  y seleccione el nivel deseado.
Use la conexiones de red de forma selectiva:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Configure el teléfono para comprobar si hay nuevo correo con menos frecuencia.</li><li>• Active Bluetooth solo cuando sea necesario.</li><li>• Utilice una conexión Wi-Fi para conectarse a Internet en vez de una conexión de datos móviles.</li><li>• Detenga la búsqueda de redes inalámbricas disponibles en el teléfono. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda, toque  Configuración y cambie Wi-Fi a Desactivadas .</li><li>• Si está escuchando música o utilizando el teléfono, pero no quiere realizar o recibir llamadas, active modo avión.</li></ul>

## Ahorrar costes de datos en roaming

¿Desea no tener problemas con sus facturas de teléfono? Puede ahorrar costes de datos en roaming si cambia la configuración de datos móviles. El servicio de roaming de datos significa que se utiliza el teléfono para recibir datos sobre redes con las que su proveedor de servicios de red no opera o que no son de su propiedad. La conexión a Internet en roaming, especialmente cuando está en el extranjero, puede incrementar sustancialmente los costes de datos. Su proveedor de servicios de red puede cobrar una tarifa fija por la transmisión de datos o le puede pagar según su consumo. Para elegir el mejor método de conexión, cambie la configuración de la conexión Wi-Fi, datos móviles y la configuración de descarga de correo electrónico.

Es más rápido y menos costoso utilizar una conexión Wi-Fi que usar una conexión de datos móviles. Si las conexiones Wi-Fi y de datos móviles están disponibles, el teléfono utilizará la conexión Wi-Fi.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración.

1. Pulse Wi-Fi.

2. Asegúrese de que Redes Wi-Fi está cambiado a Activado .

3. Seleccione la conexión que desee usar.

**Cerrar una conexión de datos móviles**

Pulse datos móviles y cambie Conexión de datos a Desactivada.

**Detener datos en roaming**

Pulse datos móviles y cambie Opciones de roaming de datos a desactivar roaming.

**Configurar la descarga de correo en manual**

Configure el teléfono para comprobar si hay nuevo correo con menos frecuencia o incluso solo bajo solicitud. En cada buzón que tenga, pulse ••• > configuración > configuración de sincronización y cambie la configuración de Descargar contenido nuevo.

## Entrada de texto

Obtenga información sobre cómo escribir texto de forma rápida y eficaz con el teclado del teléfono.

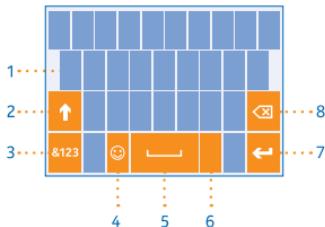
### Usar el teclado en pantalla

Escribir con el teclado en pantalla es fácil y divertido. Puede usar el teclado cuando mantiene el teléfono en los modos vertical y horizontal.

Pulse un cuadro de texto.

- 1 Teclas de caracteres
- 2 Tecla Mayús.
- 3 Tecla de números y símbolos
- 4 Tecla de emoticonos
- 5 Barra espaciadora
- 6 Tecla de idioma
- 7 Tecla Intro
- 8 Tecla de retroceso

El diseño del teclado puede variar en diferentes aplicaciones. La tecla de idioma solo aparece cuando está seleccionado más de un idioma. El ejemplo muestra el teclado inglés.



### Cambiar entre caracteres en mayúsculas y minúsculas

Pulse la tecla Mayús. Para activar el modo de bloqueo de mayúsculas, pulse dos veces la tecla. Para volver al modo normal, pulse otra vez la tecla Mayús.

### Escribir un número o un carácter especial

Pulse la tecla de números y símbolos. Para ver más teclas de caracteres especiales, pulse la tecla Mayús. Algunas teclas de caracteres especiales pueden proporcionar más símbolos. Para ver más símbolos relacionados, mantenga pulsado un símbolo o un carácter especial.

- ★ **Sugerencia:** Para poner rápidamente un punto al final de una frase, y empezar a escribir una nueva frase, pulse dos veces la barra espaciadora.
- ★ **Sugerencia:** Para escribir rápidamente un número o un carácter especial, mientras mantiene las teclas de números y símbolos, deslice el dedo hacia el carácter y levántelo.



## Copiar y pegar texto

Toque una palabra, arrastre las flechas que hay antes y después de la palabra para destacar la sección que desea copiar y toque . Para pegar el texto, pulse .

## Agregar un acento a un carácter

Mantenga pulsado el carácter y pulse el carácter acentuado.

## Borrar un carácter

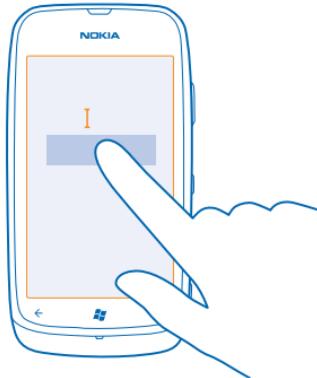
Pulse la tecla de retroceso.

## Cambiar entre idiomas de escritura

Pulse la tecla de idioma repetidamente hasta que aparezca el idioma que deseé. La tecla de idioma solo aparece cuando está seleccionado más de un idioma.

## Mover el cursor

Mantenga pulsado el texto hasta que vea el cursor. Sin levantar el dedo, arrastre el cursor a la ubicación que deseé.



## Utilizar sugerencias de palabras del teclado

El teléfono sugiere palabras a medida que escribe, para ayudarle a escribir de forma rápida y precisa. Las sugerencias de palabras están disponibles en varios idiomas.

Cuando comienza a escribir una palabra, el teléfono sugiere posibles palabras. Cuando se muestre la palabra que deseé en la barra de sugerencias, pulse la palabra. Para ver más sugerencias, pase el dedo hacia la izquierda.

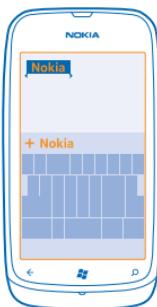
**Sugerencia:** Si la palabra sugerida está en negrita, el teléfono la usa automáticamente para sustituir la palabra que escribió. Si la palabra no es correcta, púlsela y verá la palabra original y otras pocas sugerencias.

## Corregir una palabra

Si se da cuenta de que ha escrito mal una palabra, púlsela y verá sugerencias para corregir la palabra.

## Agregar una palabra nueva al diccionario

Si la palabra que desea no está en el diccionario, escriba la palabra, púlsela y pulse el signo más (+) en la barra de sugerencias. El teléfono también aprende nuevas palabras cuando las ha escrito un par de veces.



## Desactivar sugerencias de palabras

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Configuración > teclado > configuración de escritura**. Pulse el teclado del idioma y desactive la casilla de verificación **Sugerir texto y resaltar palabras mal escritas**.

## Suprimir palabras añadidas manualmente

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Configuración > teclado > configuración de escritura > restablecer sugerencias**.

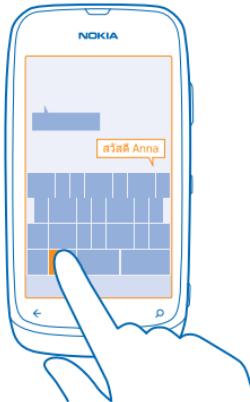
## Agregar idiomas de escritura

Puede agregar varios idiomas de escritura para el teclado y cambiar entre los idiomas al escribir.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Configuración > teclado**.
2. Seleccione los idiomas en los que deseé escribir.

## Cambiar entre idiomas al escribir

Pulse la tecla de idioma repetidamente hasta que aparezca el idioma que deseé. El diseño del teclado y las sugerencias de palabras cambian según el idioma seleccionado. La tecla de idioma solo aparece cuando se ha seleccionado más de un idioma de escritura.



## Scannear códigos o texto

Use la cámara del teléfono para escanear cosas, como códigos QR, códigos de barras y cubiertas de libros y DVD, para obtener más información de aquello que el teléfono reconozca.

1. Pulse
2. Pulse
3. Apunte la cámara hacia un código.

- ★ **Sugerencia:** Mantenga la cámara firme y asegúrese de que lo que está escaneando es completamente visible en el visor de la cámara.
- ★ **Ejemplo:** Intente escanear el código siguiente y vea qué pasa.



## Traducir o buscar texto en la web

Presione , pulse , apunte la cámara hacia el texto y pulse **buscar texto y traducir o buscar**.

Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas.

## Reloj

Realice un seguimiento del tiempo: obtenga información sobre cómo usar el teléfono como reloj y despertador.

## Establecer una alarma

Puede utilizar el teléfono como despertador.



1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Alarmas**.
2. Pulse .
3. Rellene los detalles de la alarma, establezca la hora y pulse .
4. Para que la alarma suene, el teléfono debe estar encendido y el volumen tiene que estar lo suficientemente alto.

#### **Apagar una alarma**

Cambie la alarma a **Desactivada** .

#### **Borrar una alarma**

Pulse la alarma y pulse .

#### **Posponer una alarma**

¿No desea levantarse inmediatamente? Cuando suena una alarma, puede posponerla.

Cuando suene la alarma, pulse **posponer**.

#### **Actualizar la hora y la fecha automáticamente**

Puede configurar el teléfono para que actualice automáticamente la hora, la fecha y la zona horaria. La actualización automática es un servicio de red.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Configuración > fecha y hora**.

Cambie **Configurar automáticamente** a **Activados** .

#### **Actualizar la hora y la fecha manualmente**

Cambie **Configurar automáticamente** a **Desactivado** y edite la hora y la fecha.

#### **Actualizar manualmente la zona horaria al viajar al extranjero**

Cambie **Configurar automáticamente** a **Desactivado** , pulse **Zona horaria** y una ubicación.

## **Cuenta de Nokia**

Su cuenta de Nokia es la llave para los servicios de Nokia.

Con su cuenta de Nokia, por ejemplo, puede:

- Acceda a los servicios de Nokia con un único nombre de usuario y contraseña, tanto en su ordenador como en el teléfono.
- Comprar música en Nokia Música
- Sincronizar los favoritos en Mapas
- Descargar contenido de servicios Nokia
- Guardar detalles acerca de su modelo de teléfono y la información de contacto. También puede agregar la información de la tarjeta de crédito en su cuenta de Nokia.

Los servicios disponibles pueden variar.

Para obtener más información sobre la cuenta de Nokia y los servicios Nokia, vaya a [account.nokia.com](http://account.nokia.com).

## Marketplace

¿Desea personalizar el teléfono con más aplicaciones? ¿O también descargar juegos gratuitos? Navegue en Marketplace para encontrar el contenido más reciente diseñado específicamente para usted y su teléfono.

Puede descargar:

- Aplicaciones
- Juegos
- Música
- Vídeos
- Podcasts

También puede:

- Obtener contenido que se corresponda con sus gustos y ubicación
- Compartir recomendaciones con amigos

La disponibilidad de Marketplace y la selección de elementos disponibles para descargar dependen de la región.

Para descargar desde Marketplace, tiene que haber accedido a su cuenta de Microsoft en el teléfono. Al acceder, se le ofrece contenido compatible con el teléfono.

Puede buscar y descargar contenido directamente en el teléfono, o navegar por el contenido de Marketplace en su ordenador y enviar vínculos desde allí al teléfono en un mensaje de texto.

Algunos elementos son gratuitos, mientras que otros tiene que pagarlos con su tarjeta de crédito o en un cargo en su factura telefónica.

La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y su proveedor de servicios de red.

### Navegar por Marketplace

Compruebe las aplicaciones o juegos más descargados y recientes, y los elementos recomendados para usted y su teléfono. Navegue entre diferentes categorías o busque aplicaciones o juegos concretos.

Toque  Marketplace

## Ver o examinar categorías

Pulse una categoría en la página frontal o pase el dedo hacia la izquierda o la derecha para ver más categorías y elementos.

Pulse un elemento para ver sus detalles. Al ver un elemento, también se muestran los elementos relacionados.

## Buscar en Marketplace

Toque .

★ **Sugerencia:** ¿Ha encontrado algo en Marketplace que sabe que interesa a sus amigos? Puede enviarles un vínculo. Si el elemento es gratuito, pulse **compartir**. Si el elemento tiene precio, pulse  > **compartir**.

## Descargar un juego, una aplicación u otro elemento

Descargue aplicaciones, juegos u otras cosas, o compre más contenidos para el teléfono.

1. Toque  **Marketplace**

2. Pulse un elemento para ver sus detalles.

3. Si el elemento tiene un precio, pulse **comprar** o, para probar el elemento de forma gratuita durante un tiempo limitado, pulse **probar**. Si el elemento es gratuito, pulse **instalar**.

La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y su proveedor de servicios de red.

4. Si aún no ha iniciado sesión en su cuenta de Microsoft, hágalo ahora.

5. De forma predeterminada, las compras se agregan a la factura del teléfono, si está disponible. También puede pagar con tarjeta de crédito.

6. Siga las instrucciones que aparecen en el teléfono.

Al finalizar la descarga, puede abrir o ver el elemento, o continuar con la navegación por más contenido. El tipo de contenido determina dónde se guarda el elemento en el teléfono; la música, los vídeos y los podcasts se pueden encontrar en el hub de Música + Vídeos, los juegos se pueden encontrar en el hub de Juegos y las aplicaciones se pueden encontrar en el menú Aplicaciones.

Si desea obtener más información sobre un elemento, póngase en contacto con el editor del elemento.

★ **Sugerencia:** Use una conexión Wi-Fi para descargar archivos grandes.

## Ver la cola de descargas

Mientras se descarga un elemento, puede seguir navegando Marketplace por otros contenidos y agregar elementos a la cola de descargas.

1. Toque  **Marketplace**.

2. Para ver la cola de descargas, pulse la notificación de descarga de la parte inferior de la vista principal.

La notificación muestra el número de elementos que se están descargando.

Se descarga un elemento cada vez, y los elementos pendientes esperan en la cola de descarga.

★ **Sugerencia:** Por ejemplo, si necesita cerrar temporalmente la conexión a Internet, mantenga pulsado el elemento que está descargando y pulse **pausar**. Para reanudar la descarga, pulse

**reanudar.** Detenga los elementos pendientes de forma individual. Si falla una descarga, puede volver a descargar el elemento.

## Escribir una opinión sobre una aplicación

¿Desea compartir su opinión sobre una aplicación con otros usuarios de Marketplace? Califique y opine la aplicación. Puede publicar una opinión por cada aplicación que descarga.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda, mantenga pulsada la aplicación y pulse **calificar y opinar**.
2. Califique la aplicación y escriba su opinión.

 **Sugerencia:** Puede calificar y opinar sobre otros elementos de la misma manera.

# Contactos y mensajes

Póngase en contacto con sus amigos y familiares, y comparta archivos, como fotos, con el teléfono. Manténgase al día con las últimas actualizaciones de sus servicios de redes sociales en cualquier lugar.

## Llamadas

¿Desea realizar llamadas en su nuevo teléfono y hablar con sus amigos? Obtenga información sobre cómo hacerlo.



### Llamar a un contacto

Llamar a sus amistades es rápido y fácil si los tiene guardados como contactos en su teléfono.

1. Pulse > .
2. Pulse el contacto y el número.

**Sugerencia:** ¿La voz de su amigo es demasiado alta o baja? Presione las teclas de volumen para cambiar el volumen.

### Copiar y pegar un número de teléfono

Mantenga pulsado el número de teléfono, pulse **copiar** y, en el cuadro de texto, pulse .

### Llamar al último número marcado

¿Todavía tiene que decirle algo más a sus amigos? Vuelva a llamarlos. En la vista del historial de llamadas, puede ver información sobre las llamadas realizadas y recibidas.

1. En la pantalla Inicio, pulse .
2. Pulse situado junto al nombre o el número de teléfono.

### Realización de una llamada de multiconferencia

El teléfono admite conferencias entre dos o más personas. El número máximo de participantes pueden variar según su proveedor de servicios de red.

1. Llame a la primera persona.
2. Para realizar una llamada a otra persona, presione y realice la llamada de la forma habitual.
3. Al responder a la nueva llamada, pulse .

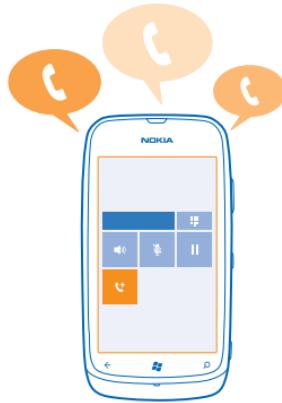
#### Agregar a otra persona a la llamada

Pulse , llame a otra persona y pulse .

#### Mantener una conversación privada con alguien

Pulse y el nombre de la persona o su número de teléfono. La conferencia queda en espera en su teléfono. El resto de personas continúan la multiconferencia.

Para volver a la multiconferencia, pulse .



#### Llamar al buzón de voz

Si ha reenviado las llamadas entrantes al buzón de voz, puede llamar al buzón y escuchar los mensajes que han dejado sus amigos.

1. En la pantalla Inicio, pulse > .
2. Si se lo pide, escriba la contraseña del buzón de voz.
3. Puede escuchar o responder a mensajes del buzón de voz, borrarlos o grabar un mensaje de saludo.

Para obtener información sobre la disponibilidad del servicio de buzón de voz y la configuración del tiempo que transcurre antes de que las llamadas se desvíen, póngase en contacto con su proveedor de servicio de red.

## Guía

Puede guardar y organizar los números de teléfono de sus amigos, direcciones y otra información de contacto en el hub de Contactos. También puede ponerse en contacto con sus amigos a través de los servicios de redes sociales.



## Agregar un contacto nuevo

Mantenga sus amistades junto a usted. Guarde sus números de teléfono, direcciones y otra información en el hub de Contactos.

Toque **Contactos** y pase el dedo hasta **todos**.

1. Toque > **nuevo contacto**.
2. Si ha iniciado sesión en varias cuentas, pulse la cuenta a la que está vinculado el contacto.
3. Toque los detalles de un contacto, rellene los cuadros y toque .
4. Cuando haya añadido los detalles, toque .

## Editar un contacto

Pulse el contacto y , y edite o agregue detalles.

## Borrar un contacto

Toque el contacto y > **eliminar**.

El contacto se borra en el teléfono y, con algunas excepciones como Facebook, Twitter y LinkedIn, en el servicio en línea donde está almacenado.

## Guardar un número de una llamada recibida

¿Ha recibido una llamada de una persona cuyo número de teléfono aún no está guardado en el hub de Contactos? Puede guardar fácilmente el número en una entrada nueva o existente de la lista de contactos.

1. Pulse .
2. En la lista del historial de llamadas, pulse un número de teléfono y .
3. Pulse , edite el número de teléfono y el tipo de número de teléfono y pulse .
4. Edite otros detalles del contacto, incluido el nombre, y pulse .

## Guardar un número de un mensaje recibido

¿Ha recibido un mensaje de una persona cuyo número de teléfono aún no está guardado en el hub de Contactos? Puede guardar fácilmente el número en una entrada nueva o existente de la lista de contactos.

1. Pulse .

2. En la lista de conversaciones, pulse una conversación.
3. En la parte superior de la pantalla de conversación, pulse el número de teléfono y .
4. Pulse , edite el número de teléfono y el tipo de número de teléfono y pulse .
5. Edite otros detalles del contacto, incluido el nombre, y pulse .

## Búsqueda de un contacto

¿Necesita ponerse en contacto con sus amigos rápidamente? En vez de desplazarse por todos los contactos, puede buscar o bien saltar a una letra o carácter de la lista de contactos.

1. Pulse  Contactos y pase el dedo hasta todos.
2. Pulse  y empiece a escribir un nombre. La lista se filtra según escribe.

 **Sugerencia:** Añale los contactos o grupos de contactos más importantes a la pantalla Inicio. Mantenga pulsado un contacto y pulse **anclar a Inicio**.

## Ir a una letra o carácter de la lista de contactos

Pulse en cualquier letra de la lista de contactos a la izquierda y, en el menú siguiente, pulse la primera letra o el primer carácter del nombre que desea. Irá directamente a ese punto en la lista de contactos.

## Filtrar la lista de contactos

Pulse  > configuración > filtrar mi lista de contactos y pulse las casillas de verificación de las cuentas de los contactos que desea mostrar.

## Vincular contactos

¿Tiene entradas distintas para el mismo contacto de diferentes servicios de redes sociales o cuentas de correo? Puede vincular varios contactos para que su información se encuentre en una sola tarjeta de contacto.

Pulse  Contactos y pase el dedo hacia todos.

1. Pulse el contacto principal al que desea vincular y .
2. Pulse elegir un contacto y el contacto que se va a vincular.

## Desvincular un contacto

Pulse el contacto principal y , y pulse el contacto que va a desvincular y **desvincular**.

## Copiar contactos de una tarjeta SIM

Si tiene contactos almacenados en la tarjeta SIM, puede copiarlos al teléfono.

1. Pulse  Contactos.
2. Pulse  > configuración > importar contactos de SIM.

## Crear, editar o borrar un grupo de contactos

Puede crear grupos de contactos y enviar un mensaje a varias personas al mismo tiempo. Por ejemplo, puede agregar miembros de su familia al mismo grupo y comunicarse con ellos rápidamente con el mismo mensaje.

Pulse  Contactos y pase el dedo hasta todos.

1. Pulse  > nuevo grupo.
2. Escriba un nombre para el grupo.

**3. Pulse agregar un contacto y un contacto.** Para agregar otro contacto, vuelva a pulsar **agregar un contacto**.

**4. Pulse .**

#### **Editar un grupo de contactos**

Pulse el grupo y .

#### **Renombrar un grupo**

Pulse el nombre del grupo y escriba el nuevo nombre.

#### **Agregar un nuevo grupo de contactos**

Pulse **agregar un contacto** y un contacto.

#### **Eliminar un contacto de un grupo**

Pulse el contacto y **quitar del grupo > Quitar**.

#### **Cambiar la información preferida de contacto de un contacto**

Pulse el grupo y , cambie la información que desee y pulse .

#### **Borrar un grupo de contactos**

Pulse el grupo y  > **eliminar**.

## **Redes sociales**

¿Desea mantenerse en contacto con sus amigos? Puede configurar los servicios de redes sociales en el teléfono.



Los servicios de redes sociales en el teléfono le mantienen conectado.

Los servicios de redes sociales son servicios de terceros y no los proporciona Nokia. Compruebe los ajustes de privacidad del servicio de red social que utilice, ya que puede que comparta información con un grupo de usuarios numeroso. Las condiciones de uso del servicio de red social se aplican a la información de uso compartido de ese servicio. Familiarícese con las condiciones de uso y con las recomendaciones de privacidad de dicho servicio.

#### **Configurar cuenta**

Configure cuentas en los servicios de redes sociales.

**1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  Configuración > correo y cuentas.**

**2. Pulse agregar una cuenta** y el nombre del servicio, y siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

★ **Sugerencia:** Al iniciar sesión en una cuenta, los contactos de la cuenta se importan automáticamente.

### Ver las actualizaciones de estado de sus amigos

Después de configurar sus servicios de redes sociales en el teléfono, puede realizar el seguimiento de las actualizaciones de estado de sus amigos en el hub de Contactos.

Pulse  **Contactos** y pase el dedo hacia **novedades**.

### Publicar su estado

Si desea llegar a sus amigos, hágales saber lo que piensa. Publique una actualización de estado en los servicios de las redes sociales que utiliza.

**1. Pulse  Contactos y pase el dedo hacia todos.**

**2. Pulse su propia tarjeta de contacto y publicar un mensaje.**

**3. Escriba el mensaje.**

**4. En el cuadro Publicar en, pulse la casilla de verificación que aparece junto a cada cuenta para publicarlo y pulse .**

**5. Pulse .**

### Escribir en el muro de su amigo

Puede ponerse en contacto con sus amigos escribiendo en su muro de Facebook.

**1. Toque  Contactos y pase el dedo hasta todos.**

**2. Pulse el perfil de un amigo de Facebook y escribir en el muro.**

**3. Escriba el mensaje y pulse .**

### Comentar una actualización de estado de un amigo

En Facebook, puede ponerse en contacto con sus amigos comentando las actualizaciones de su estado.

**1. Toque  Contactos y pase el dedo hasta novedades.**

**2. En la publicación, pulse .**

**3. Escriba el comentario y pulse .**

### Cambiar la foto del perfil

Al configurar una cuenta de Facebook o Microsoft en el teléfono, la foto del perfil de uno de estos servicios de redes sociales también se convierte en la foto en su tarjeta de contacto en el teléfono. Si cambia la foto en el teléfono, puede actualizar los perfiles de la cuenta de Facebook y Microsoft al mismo tiempo.

**1. Pulse  Contactos y pase el dedo hacia todos.**

**2. En la parte superior de la lista de contactos, pulse en su propia tarjeta de contacto y su foto.**

**3. Vuelva a pulsar la foto y, en el hub de Imágenes, pulse una nueva foto.**

**4. Arrastre la foto para ajustar el recorte y pulse .**

5. Para configurar dónde actualizar la foto, pulse **Publicar en**, active o desactive las casillas de verificación y pulse .

6. Pulse .

## Compartir fotos en los servicios de redes sociales

Después de hacer una foto, cárguela en la web para que todos sus amigos puedan ver lo que hace. También puede configurar el teléfono para cargar fotos de forma automática en los servicios de redes sociales.

1. Pulse **Imágenes**.

2. Navegue por sus álbumes de fotos para localizar la imagen que desea compartir.

3. Mantenga pulsada la foto y pulse **compartir....**

4. Pulse el servicio de redes sociales donde desea cargar en web la foto.

5. Si lo desea, agregue una leyenda a la imagen y pulse .

## Mensajes

Manténgase en contacto con sus amistades y envíeles mensajes de texto o multimedia, o bien inicie un chat.



Puede abrir mensajes directamente desde la pantalla Inicio. Toque  **Mensajes**.

Puede enviar y recibir diferentes tipos de mensajes:

- Mensajes de texto
- Mensajes multimedia que contengan datos adjuntos, como fotos
- Mensajes de chat

Los mensajes y conversaciones entre usted y un determinado contacto se organizan en conversaciones.

Cuando desee ponerse en contacto con un contacto, el teléfono puede ayudarle a escoger el mejor método. Si el contacto ha iniciado sesión en un servicio de chat, puede enviar un chat. En caso contrario, puede enviar un SMS en su lugar.

Si crea grupos de contactos que contengan, por ejemplo, familiares o compañeros, puede enviar un mensaje a un grupo.

Puede enviar mensajes de texto que superen el límite de caracteres establecido para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

## Enviar un mensaje

Con mensajes de texto y multimedia, puede ponerse en contacto rápidamente con sus amigos y familiares.

1. Pulse  Mensajes.

2. Pulse .

3. Para agregar un destinatario de la lista de contactos, pulse  o empiece a escribir un nombre. También puede escribir un número de teléfono. Puede agregar más de un destinatario.

4. Pulse el cuadro del mensaje y escriba el mensaje.

 **Sugerencia:** Para agregar un emotícono, pulse .

5. Para agregar datos adjuntos, pulse  y el archivo.

 **Sugerencia:** También puede hacer una foto mientras escribe el mensaje. Pulse **Imagen o vídeo > **, haga una foto y pulse **Aceptar**.

Si el elemento que inserta en un mensaje multimedia es demasiado grande para la red, el dispositivo reducirá automáticamente el tamaño.

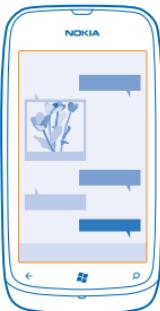
6. Para enviar el mensaje, pulse .

Sólo pueden recibir y mostrar mensajes multimedia los dispositivos compatibles. Los mensajes pueden visualizarse de forma distinta en función del dispositivo.

## Leer un mensaje

En la pantalla Inicio puede ver cuándo ha recibido un mensaje.

Puede ver los mensajes entre usted y un contacto en una conversación. La conversación puede contener SMS, mensajes multimedia y chats.



1. Toque **Mensajes**.
2. Pulse una conversación.

#### **Guardar archivos adjuntos**

Pulse el archivo adjunto, como una foto, y pulse > **guardar en el teléfono**.

#### **Borrar una conversación**

Pulse > **eliminar conversación**.

#### **Responder a un mensaje**

No mantenga a su amigo en espera; responda al mensaje de inmediato.

1. Pulse **Mensajes**.
2. En conversaciones, pulse la conversación que contiene el mensaje.
3. Pulse el cuadro del mensaje y escriba el mensaje.

**Sugerencia:** Si tiene más de un número de teléfono para el contacto almacenado en el teléfono, también puede enviar su respuesta a otro número. Pulse para seleccionar otro número de teléfono.

4. Pulse .

#### **Reenviar un mensaje**

Mantenga pulsado el mensaje y pulse **reenviar**.

Antes de enviar el mensaje, puede editar lo que está escrito o agregar o eliminar archivos adjuntos.

#### **Enviar un mensaje a un grupo**

¿Necesita enviar un mensaje a un grupo de contactos? Cree un grupo en el hub de Contactos y podrá comunicarse con todos ellos con un solo mensaje o correo electrónico.

1. En la pantalla Inicio, pulse **Contactos**.
2. Pulse el grupo y **enviar mensaje de texto o enviar correo electrónico** y escriba y envíe el mensaje.

#### **Seguir las respuestas en una conversación**

Al enviar mensajes con un grupo de personas, sus respuestas se muestran como conversaciones separadas, a menos que use MMS para grupo. Cuando MMS para grupo está activado, sus mensajes

de grupos se envían como mensajes multimedia. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los servicios disponibles pueden variar.

En Mensajes, pulse **•••** > **configuración** y encienda **MMS para grupo**.

## Enviar un mensaje de audio

¿Desea recordar a su amigo con una canción de cumpleaños? Envíe su canción como un mensaje de audio.

1. Cuando escriba un mensaje, pulse **(b)** > **nota de voz**.
2. Grabe el mensaje y pulse **listo**.
3. Pulse **(c)**.

## Chatear con amigos

¿Le gusta chatear en línea con sus amigos? Si está fuera de casa, puede enviar mensajes instantáneos desde el teléfono independientemente de dónde se encuentre.

Necesita una cuenta de Microsoft para chatear. Al conectar la cuenta de Facebook a la cuenta de Microsoft, puede utilizar el chat de Facebook en Mensajes. Para obtener más información, consulte la sección de procedimientos en [www.windowsphone.com](http://www.windowsphone.com).

Antes de empezar a chatear, configure un servicio de chat. Pulse **(a) Mensajes**, pase el dedo hacia **en línea** y siga las instrucciones que se muestran en el teléfono.

Inicie sesión en un servicio de chat, si aún no la ha iniciado.

1. Pulse **(a) Mensajes**.
2. Pulse **(+)**.
3. Para agregar un destinatario de la lista de contactos, pulse **(+)**. Pulse la cuenta de chat de su amigo para empezar a chatear.
4. Pulse el cuadro del mensaje, escriba el mensaje y pulse **(c)**.

## Correo

Puede utilizar su teléfono para leer y responder correos cuando viaja.



En la pantalla Inicio, pulse **(a)**.

Para enviar y recibir correo, debe estar conectado a Internet.

## Agregar un buzón

¿Usa direcciones de correo distintas para el trabajo y para el ocio? Puede agregar varios buzones al teléfono.

Para configurar el correo en el teléfono, debe estar conectado a Internet.

Si no inició sesión en su cuenta de Microsoft durante el primer inicio, puede hacerlo ahora. Cuando agrega una cuenta de Microsoft al teléfono, automáticamente se agrega una cuenta de correo.

1. En la pantalla Inicio, pulse .

2. Pulse una cuenta y escriba su nombre de usuario y contraseña.

3. Pulse iniciar sesión.

 **Sugerencia:** En función de su cuenta de correo, también puede sincronizar con el teléfono otros elementos que no sean solo correos, como los contactos y el calendario.

Si el teléfono no encuentra la configuración de correo, puede usar la configuración avanzada. Para esto, es necesario saber el tipo de cuenta de correo y las direcciones de los servidores de correo entrante y saliente. Puede obtener esta información del proveedor de servicios de correo.

Para obtener más información sobre la configuración de diferentes cuentas de correo, consulte la sección de procedimientos en [www.windowsphone.com](http://www.windowsphone.com).

## Agregar un buzón más tarde

En el buzón, pulse  > agregar cuenta de correo, una cuenta e inicie sesión.

## Exchange ActiveSync

¿Le gustaría tener su correo de trabajo, sus contactos y su calendario a mano, tanto si está sentado en su ordenador como en cualquier otro lugar con su teléfono? Puede sincronizar el contenido importante entre su teléfono y el servidor Microsoft Exchange.

Exchange ActiveSync solo se puede configurar si su empresa dispone de un servidor Microsoft Exchange. Además, el administrador de TI de su empresa deberá tener activado Microsoft Exchange ActiveSync para su cuenta.

Antes de iniciar la configuración, asegúrese de disponer de lo siguiente:

- Una dirección de correo electrónico de la empresa
- El nombre de su servidor Exchange (póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa)
- El nombre de su dominio de red (póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa)
- La contraseña de la red de oficina

En función de la configuración del servidor Exchange, puede que necesite introducir información adicional durante el proceso de configuración. Si desconoce la información correcta, póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa.

Durante el proceso de configuración, puede definir la frecuencia con la que desea que su teléfono sincronice el contenido con el servidor. Solo se sincroniza el contenido que se ha definido en la configuración de la cuenta. Para sincronizar contenido adicional, cambie la configuración de la cuenta ActiveSync.

Con Exchange ActiveSync, es posible que utilizar el código de bloqueo sea obligatorio.

## Abrir un correo desde la pantalla Inicio

Con las ventanas de correo vivas puede abrir el correo directamente desde la pantalla Inicio.



Desde las ventanas, puede ver el número de correos no leídos y si ha recibido nuevo correo.

Puede anclar varios buzones de correo a la pantalla Inicio. Por ejemplo, dedicar una ventana para el correo del trabajo y otra para el correo personal. Si vincula varios buzones de correo a una bandeja de entrada unificada, puede abrir correos de todas sus bandejas de entrada en una ventana.

Para leer el correo, pulse la ventana.

## Enviar un correo

No deje que sus correos se amontonen. Utilice el teléfono para leer y escribir correos en cualquier lugar.

1. En la pantalla Inicio, pulse .
2. Pulse y una cuenta, si ha vinculado bandejas de entrada.
3. Para agregar un destinatario de la lista de contactos, pulse o empiece a escribir un nombre. También puede escribir la dirección.  
★ **Sugerencia:** Para eliminar un destinatario, pulse el nombre y **Quitar**.
4. Escriba el asunto y el correo.  
★ **Sugerencia:** Para agregar un emotícono, pulse .
5. Para adjuntar un archivo, pulse .
- ★ **Sugerencia:** También puede hacer una foto mientras escribe el correo. Pulse , haga una foto y pulse **aceptar**.
6. Pulse para enviar el correo.

## Leer el correo

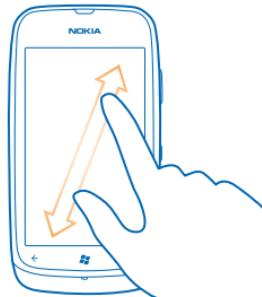
¿Espera noticias importantes? Utilice el teléfono para leer el correo en lugar de consultarlo únicamente cuando esté en su escritorio.

En la pantalla Inicio puede ver cuando tiene correo nuevo.

1. En la pantalla Inicio, pulse .

2. En el buzón, pulse el correo. El correo no leído está marcado con un color diferente.

★ **Sugerencia:** Para ampliar o reducir, coloque dos dedos sobre la pantalla y deslícelos para juntarlos o separarlos.



★ **Sugerencia:** Si un correo contiene una dirección web, tóquela para ir al sitio web.

## Leer un correo en una conversación

En el buzón, pulse en la conversación que incluye el correo electrónico y pulse el correo. Una conversación con correo no leído está marcada con un color diferente.

## Guardar archivos adjuntos

Con el correo abierto, pulse los datos adjuntos, como una foto y se descargarán en el teléfono. Vuelva a pulsar los datos adjuntos y pulse  > guardar en el teléfono. No todos los formatos de archivo se pueden guardar.

## Responder al correo

¿Ha recibido un correo que necesita una respuesta rápida? Responda directamente mediante el teléfono.

1. En la pantalla Inicio, pulse .

2. Abra el correo y pulse .

★ **Sugerencia:** Para responder solo al remitente, pulse responder. Para responder al remitente y a todos los destinatarios, pulse responder a todos.

## Reenviar un correo

Abra el correo y pulse  > reenviar.

## Borrar correo

¿Está desbordado el buzón de correo? Borre algunos correos para liberar espacio en el teléfono.

1. En el buzón, pulse a la izquierda de los correos que deseé borrar.
2. Pulse las casillas de verificación que aparecen junto a los correos y pulse .



Se borrarán todos los correos seleccionados. En función de la cuenta de correo, los correos también se pueden borrar del servidor de correo.

## Borrar un correo

Abra el correo y pulse .

## Ver correos por separado

Los correos se agrupan por título en conversaciones. Una conversación también incluye sus respuestas. Si desea ver todos los mensajes por separado, puede desactivar la función de conversaciones.

1. En la pantalla Inicio, pulse .
2. Pulse  > configuración.
3. Desactive Conversaciones.

## Vincular varios buzones como una bandeja de entrada unificada

Si tiene más de una cuenta de correo, puede elegir las bandejas de entrada que desea vincular en una bandeja de entrada. La bandeja de entrada unificada le permite ver todo el correo de un vistazo.

1. En la pantalla Inicio, pulse un buzón.
2. Pulse  > vincular bandejas de entrada.
3. En la lista otras bandejas de entrada, pulse las bandejas de entrada que desea vincular a la primera.
4. Pulse cambiar nombre de bandeja vinculada, escriba un nuevo nombre para el buzón y pulse .

La nueva bandeja de entrada unificada está anclada a la pantalla Inicio.

## Desvincular bandejas de entrada unificadas

Si desea ver los buzones de correo de forma individual, o empezar a utilizar solo una cuenta de correo, puede desvincular las bandejas de entrada unificadas.

1. En la pantalla Inicio, pulse la bandeja de entrada unificada.
2. Pulse > **bandejas de entrada vinculadas**.
3. En la lista **esta bandeja**, pulse las bandejas de entrada que desea desvincular y **desvincular**.

## Borrar un buzón

Si no desea utilizar un buzón nunca más, puede borrarlo del teléfono.

1. Pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Configuración** > **correo y cuentas**.
2. Mantenga pulsado el buzón y pulse **eliminar**.

# Cámara

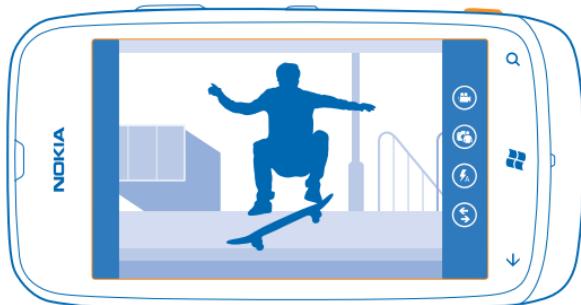
¿Por qué llevar una cámara separada si el teléfono tiene todo lo necesario para capturar recuerdos? Con la cámara del teléfono, puede capturar fotos o grabar videos fácilmente.



## Hacer una foto

Haga fotos nítidas y vibrantes: capture los mejores momentos en su álbum de fotos.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla de la cámara.



2. Para ampliar o reducir, seleccione + o - en el control de zoom.
3. Para enfocar, mantenga presionada la tecla de la cámara hacia abajo hasta la mitad. El enfoque se bloquea cuando el rectángulo blanco deja de parpadear.

**Sugerencia:** Cuando el enfoque se haya bloqueado, puede mantener pulsada hasta la mitad la tecla de la cámara y cambiar la composición de la foto.

4. Para hacer la foto, presione completamente la tecla de la cámara.

Mantenga el teléfono quieto hasta que la foto se haya guardado y la cámara esté lista para hacer otra foto.

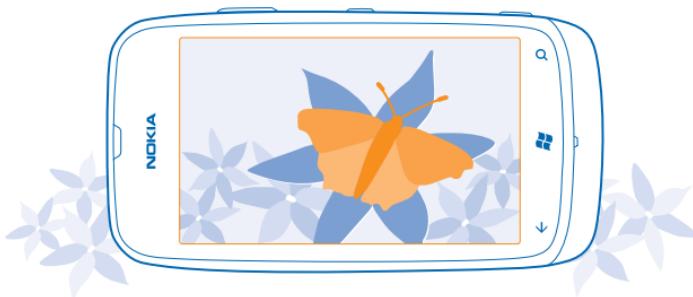
Para ver la foto que acaba de hacer, pase el dedo hacia la derecha. Las fotos se guardan en la Álbum de cámara en el hub de Imágenes.

### Hacer una foto sin utilizar la tecla de la cámara

Para enfocar un objeto o una zona en concreto, toque el objeto o la zona en la pantalla. Mantenga fijo el teléfono hasta que el cuadrado blanco deje de parpadear.

## Usar modos de escena diferentes

Obtenga información sobre cómo hacer fotos en diferentes situaciones con los diferentes modos de escena en la cámara del teléfono.



### Hacer una foto de cerca

Puede ser difícil conseguir enfocar objetos pequeños como flores. Tiene que mover la cámara más cerca del objeto. Para hacer fotos nítidas y precisas incluso de los más mínimos detalles, utilice el primer plano.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla de la cámara.
2. Para activar el primer plano, seleccione > Escenas > Macro.

### Hacer una foto de un objeto en movimiento

¿Está en un evento deportivo y desea capturar la acción con el teléfono? Utilice el modo de deportes para tomar fotos más nítidas de personas en movimiento.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla de la cámara.
2. Para activar el modo de deportes, toque > Escenas > Deportes.

### Hacer una foto con poca luz

¿Desea hacer mejores fotos incluso con poca luz? Utilice el modo noche.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla de la cámara.

2. Para activar el modo noche, toque > Escenas > Noche.

## Grabar un vídeo

Además de hacer fotos con el teléfono, también puede capturar sus momentos especiales en vídeo.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla de la cámara.
2. Para cambiar del modo de foto al modo de vídeo, pulse .
3. Para comenzar a grabar, pulse la tecla de la cámara. El temporizador empieza a funcionar.
4. Para detener la grabación, pulse la tecla de la cámara. El temporizador se detiene.

Para ver el el vídeo, pase el dedo hacia la derecha y pulse . El vídeo se guarda en el Álbum de cámara dentro del hub de Imágenes.

## Consejos sobre la cámara

Estos son algunos consejos que le ayudarán a aprovechar al máximo la cámara del teléfono.

- Sujete la cámara con ambas manos para mantenerla fija.
- Para ampliar o reducir, toque + o – en el control de zoom . Al ampliar, la calidad de imagen puede disminuir.
- Para cambiar entre tomar fotos y grabar vídeos, toque o .
- Para cambiar los ajustes de la cámara, tales como el flash, modos de escena y resolución, toque y el ajuste.
- Si no utiliza la cámara durante unos minutos, pasará a modo de reposo. Para volver a activarla, presione la tecla de encendido y arrastre la pantalla de bloqueo hacia arriba.

Mantenga una distancia de seguridad cuando utilice el flash. No utilice el flash cuando la gente o los animales estén cerca. No cubra el flash al hacer una foto.

## Guardar la información de ubicación de fotos y vídeos

Si desea recordar exactamente dónde estaba cuando se hizo una foto o un vídeo determinado, puede configurar el teléfono para grabar automáticamente la ubicación.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración.
2. Pase el dedo hacia aplicaciones y pulse imágenes y cámara.
3. Cambie Incluir información de ubicación en las fotos que sacas a Activado .

Si desea incluir información sobre la ubicación en las fotos al cargarlas en un servicio para compartir, como Facebook o SkyDrive, cambie Mantener información de ubicación en las imágenes cargadas a Activado .

Si puede determinarse su ubicación a través de los métodos de red o un satélite, puede adjuntarse información de ubicación a las fotos y los vídeos. Si comparte una foto o un vídeo que contiene información de ubicación, esta información podrá ser visible para las personas que vean la foto o el vídeo. Puede apagar el geoetiquetado en los ajustes del teléfono.

## Compartir sus fotos y vídeos

Después de hacer una foto o grabar un vídeo, puede cargarlo a un servicio para compartir, como Facebook o SkyDrive.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla de la cámara.
2. Haga una foto o grabe un vídeo.
3. Pase el dedo hacia la derecha. Pulse > **compartir....**
4. Seleccione cómo desea compartir y siga las instrucciones.

★ **Sugerencia:** Para que le resulte más sencillo compartir elementos, puede configurar Facebook o SkyDrive como su cuenta de Compartir ahora. La cuenta de Compartir ahora aparece en el menú cuando empieza a compartir.

Para configurar la cuenta de compartir rápido en la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y toque **Configuración**. Pase el dedo hasta **aplicaciones** y toque **imágenes y cámara > Cuenta de Compartir ahora** y la cuenta.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

No todos los servicios para compartir admiten todos los formatos de archivo o vídeos grabados en alta calidad.

## Gestionar fotos

¿Hace muchas fotos y vídeos buenos? Esta es la forma de verlos, organizarlos y compartirlos.

### Hub de Imágenes

Las fotos que ha tomado o los vídeos que ha grabado con el teléfono se guardan en el hub de Imágenes, a donde se puede navegar y verlos.



Para encontrar sus fotos y vídeos fácilmente, marque sus favoritos u organícelos en álbumes.

### Ver fotos

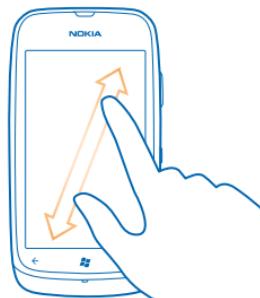
Reviva esos momentos importantes; vea las fotos en su teléfono.

## Pulse Imágenes.

1. Para ver una foto que ha hecho, pulse Álbum de cámara y la foto.
2. Para ver la foto siguiente, pase el dedo hacia la izquierda. Para ver la foto anterior, pase el dedo hacia la derecha.

## Ampliar o reducir

Coloque dos dedos en la pantalla y deslícelos para juntarlos o separarlos.



★ **Sugerencia:** Para volver a ampliar o reducir rápidamente, pulse la foto dos veces.

## Ver las opciones disponibles

Mantenga pulsada la foto.

## Marcar una foto como favorita

¿Le gustaría encontrar sus mejores fotos de una forma rápida y fácil? Márquelas como favoritos y las verá en la vista favoritas en el hub de Imágenes.

1. Toque Imágenes.
2. Toque álbumes y navegue hasta la foto.

Si la foto se encuentra en un álbum en línea, guárdela primero en el teléfono. Pulse ••• > guardar en el teléfono.

3. Mantenga pulsada la foto y pulse agregar a favoritas.

★ **Sugerencia:** También puede marcar una foto como favorita justo después de hacerla. Simplemente pase el dedo hacia la derecha, mantenga pulsada la foto y toque agregar a favoritas.

## Ver sus favoritos

En el hub de Imágenes, pase el dedo hacia favoritas.

## Cargar fotos y vídeos en la web

¿Desea cargar las fotos y vídeos a un servicio de redes sociales para que las vean sus amigos y familiares? Puede hacerlo directamente desde el hub de Imágenes.

1. Toque Imágenes.
2. Seleccione una foto o un vídeo para cargarlo.

3. Pulse > **compartir....**
  4. Seleccione cómo desea compartirlo y siga las instrucciones que se muestran en pantalla.
- ★ **Sugerencia:** Para acceder a las fotos de todos sus dispositivos, puede configurar la carga en web a SkyDrive. SkyDrive estará disponible en el menú al ver sus fotos.
- Para configurar la función, en la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Configuración**. Pase el dedo hasta **aplicaciones** y toque **imágenes y cámara > Cuenta de Compartir ahora** y la cuenta.

### Cambiar el fondeo del hub de Imágenes

¿Tiene una imagen magnífica que le hace sentir bien cada vez que la mira? Configúrela como fondo del hub de **Imágenes**.

1. Toque **Imágenes**.
2. Pulse > **elejir fondo**.
3. Seleccione la foto y pulse .

★ **Sugerencia:** También puede configurar el teléfono para que cambie periódicamente la foto de forma automática. Pulse > **fondo aleatorio**.



### Crear un álbum

Para encontrar fácilmente fotos de una ocasión, una persona o un viaje, organice sus fotos en álbumes por temas, por ejemplo.

1. Abra la aplicación Zune del PC en el ordenador.
2. En Zune, seleccione **Colección e Imágenes**. Haga clic con el botón secundario en un álbum de **Mis imágenes**, seleccione **Nuevo álbum** y asígnele un nombre.
3. Añada fotos al álbum y sincronícelo con el teléfono.

★ **Sugerencia:** Si utiliza un Mac de Apple, descargue Windows Phone 7 Connector para Mac de la Mac App Store.

## Borrar un álbum

Cuando borra un álbum del teléfono, también se borran las fotos de ese álbum. Si ha copiado el álbum en el equipo, el álbum y las fotos que contenga permanecerán en el portátil.

Pulse **Imágenes > álbumes**. Mantenga pulsado un álbum y pulse **eliminar**.

No puede borrar los álbumes en línea del teléfono.

## Copiar las fotos al PC

¿Ha hecho fotos con el teléfono que desee copiar al PC? Utilice la aplicación para PC Zune para copiar las fotos entre el teléfono y un PC.

1. Utilice el cable de datos USB compatible para conectar el teléfono a un ordenador compatible.
2. En el ordenador, abra Zune. Para obtener más información, consulte la ayuda de Zune.

Puede descargar la versión más reciente de Zune en [www.zune.net](http://www.zune.net).

## Guardar una foto en el hub de Imágenes

Puede recibir fotos en un mensaje de correo o multimedia. Para ver estas fotos más tarde, guárdelas en el hub de Imágenes.

1. En el mensaje de correo o multimedia, toque la foto.
2. Toque **••• > guardar en el teléfono**.

Para ver la foto guardada en el hub de Imágenes pulse **álbumes > Imágenes guardadas**.

# Mapas y navegación

Explore lo que hay fuera y cómo llegar allí.

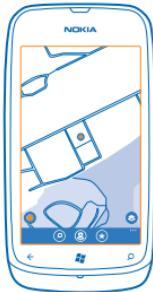
## Activar los servicios de ubicación

Descubra dónde usa Mapas y guarde su ubicación en las fotos que haga: deje que las aplicaciones utilicen su información de ubicación para ofrecerle mayor variedad de servicios.

1. Pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración.
2. Pulse ubicación y cambie Servicios de ubicación a Activados .

## Nokia Maps

Nokia Maps le muestra lo que hay en los alrededores y le guía a donde desee ir.



Puede:

- Encontrar ciudades, calles y servicios
- Encontrar su ruta con indicaciones paso a paso
- Compartir su ubicación
- Guardar sus lugares favoritos en el teléfono como favoritos y anclar lugares a la pantalla Inicio para acceder rápidamente
- Escribir una opinión sobre un lugar o hacer una foto y cargarla en web para que todos la vean, ya sea en el teléfono o en el sitio web de Nokia Maps

Es posible que el contenido de los mapas digitales sea en ocasiones impreciso e incompleto. No dependa nunca únicamente del contenido o del servicio para las comunicaciones importantes, como por ejemplo, urgencias.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

Algunos contenidos están generados por terceros y no por Nokia. Estos pueden ser imprecisos y estar sujetos a la disponibilidad del servicio.

## Ver dónde está en un mapa

Si necesita orientarse, compruebe dónde se encuentra en una mapa. También puede explorar diferentes ciudades y países.

### 1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Nokia Mapas.

 muestra dónde se encuentra. Si Nokia Mapas no puede encontrar su ubicación,  muestra su última ubicación conocida.

Si no es posible realizar un posicionamiento exacto, un halo verde alrededor del ícono de ubicación muestra la zona general en la que podría encontrarse. En las zonas densamente pobladas, la precisión de la estimación es mejor y el halo verde no es tan amplio.

### 2. Para ver su ubicación actual o la última conocida, pulse .

La cobertura de los mapas es distinta en cada país y región.

## Navegar por el mapa

Arrastre el mapa con el dedo. De forma predeterminada, el mapa está orientado hacia el norte.

La brújula tiene una precisión limitada. Los campos electromagnéticos, los objetos metálicos u otras circunstancias externas también pueden afectar a la precisión de la brújula. La brújula siempre debería estar perfectamente calibrada.

## Ampliar o reducir

Coloque dos dedos sobre el mapa y sepárelos para ampliar la imagen o júntelos para reducirla.

 **Sugerencia:** Para agregar controles de zoom a la vista de mapa, pulse  > ajustes y cambie Controles de zoom a Activado .

## Buscar una ubicación

Nokia Mapas le ayuda a encontrar ubicaciones específicas y empresas.

Tiene que estar en línea para poder buscar lugares y ubicaciones.

### 1. Toque Nokia Mapas > .

2. Escriba palabras de búsqueda, como una dirección o el nombre de un lugar, en el campo de búsqueda.

3. Seleccione un elemento de la lista de coincidencias propuestas.

La ubicación se muestra en el mapa.

 **Sugerencia:** ¿Desea ver más información sobre un lugar? La vista de detalles del lugar puede contener información general, fotos, comentarios, vínculos a guías y sugerencias adicionales de los lugares cercanos. Cuando se muestra la ubicación en el mapa, para ver la vista de detalles del lugar, pulse en la llamada de información.

Si no se encuentran resultados en la búsqueda, asegúrese de la correcta ortografía de las palabras de búsqueda.

## Descubrir lugares cercanos

¿Busca un nuevo restaurante, hotel o tienda? Nokia Mapas le sugiere lugares cercanos.

Toque  Nokia Mapas.

1. Toque  para encontrar los lugares sugeridos más cercanos o navegar a un punto del mapa.

## 2. Toque .

Puede ver todos los tipos de lugares sugeridos en el mapa.

3. Para buscar determinados tipos de lugares cercanos, toque , pase el dedo hasta **explorar** y toque la ventana de una categoría.

Los lugares cercanos de la categoría se muestran en el mapa.

★ **Sugerencia:** Mantenga pulsada una ventana de categoría para anclarla a la pantalla Inicio. Así puede descubrir rápidamente nuevos lugares donde se encuentre.

## Agregar una foto a un lugar

¿Ve algo que le gusta? Deje que los demás compartan su experiencia. Haga una foto y cárguela en web para que todos la vean, ya sea en el teléfono o en el sitio web de Nokia Maps.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  **Nokia Mapas**.

2. Pulse  para ver los lugares cerca de su ubicación.

3. Pulse en el ícono del lugar en el mapa y pulse en la llamada de información.

4. En la vista de detalles del lugar, pase el dedo hacia **fotos** y pulse  **añadir una foto**.

5. Pulse una foto y .

## Calificar y opinar sobre un lugar

En la vista de detalles del lugar, pase el dedo hacia **reseñas** y pulse  **añadir una reseña**. Pulse en las estrellas para calificar el lugar y escribirnos su opinión.

## Guardar un lugar

Para ayudar a planificar su viaje, puede buscar lugares, como hoteles, atracciones o gasolineras, y guardarlo en el teléfono.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  **Nokia Mapas**.

2. Para buscar una dirección o un lugar, pulse .

3. Cuando se muestra el lugar en el mapa, para abrir la vista de detalles del lugar, pulse la llamada de información.

4. En la vista de detalles del lugar, pulse .

★ **Sugerencia:** También puede anclar un lugar a la pantalla Inicio para acceder fácilmente. Cuando el lugar se muestre en el mapa, pulse la llamada de información y .

## Ver un lugar guardado

En la vista principal, pulse .

## Sincronizar los lugares guardados

Tenga siempre a mano una copia de seguridad de sus sitios favoritos: inicie sesión en su cuenta de Nokia para sincronizar sus favoritos con la página web de Nokia Maps.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  **Nokia Mapas**.

Puede planificar un viaje en el ordenador en el sitio web de Nokia Maps, sincronizar los lugares guardados con el teléfono y acceder al plan sobre la marcha. La sincronización también es una forma práctica de transferir sus lugares guardados desde su antiguo teléfono Nokia a su nuevo teléfono.

Sincronice su antiguo teléfono con el servicio web de Nokia Maps y luego con su nuevo teléfono.

Si ha iniciado sesión en su cuenta de Nokia, sus favoritos se sincronizan automáticamente entre el teléfono y el servicio web de Nokia Maps cada vez que se abre Nokia Mapas. Para sincronizar sus lugares guardados manualmente, pulse > .

**★ Sugerencia:** Planifique un viaje en el ordenador en el sitio web de Nokia Maps, sincronice los lugares guardados con el teléfono y acceda al plan sobre la marcha.

Para utilizar el servicio web de Nokia Maps en el ordenador, vaya a [maps.nokia.com](http://maps.nokia.com).

#### Desactivar la sincronización automática

Pulse > **ajustes** y cambie **Sincronizar favoritos** a .

#### Obtener indicaciones para un lugar

¿Desea encontrar el camino fácilmente? Obtenga indicaciones para caminar, conducir o utilizar el transporte público; use la ubicación actual o cualquier otro lugar como punto de partida.

1. Toque **Nokia Mapas**.

2. Pulse > **rutas**.

3. Si no desea que el punto de partida sea su ubicación actual, pulse **desde** y busque un punto de partida.

4. Pulse **a** y busque un destino.

La ruta se muestra en el mapa, junto con una estimación del tiempo que se tarda en llegar. Toque para ver las indicaciones detalladas.

**★ Sugerencia:** Para obtener indicaciones sobre cómo llegar a un lugar, también puede pulsar el lugar en el mapa o mantener pulsado un punto en el mapa y pulsar la llamada de información. Toque **rutas hasta aquí** o **rutas desde aquí**.

#### Cambiar entre las indicaciones para caminar, conducir y transporte público

En la vista de indicaciones detalladas, pulse , o .

Las rutas de transporte público se muestran si se encuentra una conexión válida entre su ubicación y su destino. Las indicaciones de transporte público están disponibles para algunas regiones de todo el mundo.

#### Cambiar el aspecto del mapa

Vea el mapa en diferentes modos, con el fin de resaltar ciertos detalles y ayudarle a encontrar el camino más fácilmente.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Nokia Mapas**.

2. Pulse y seleccione una vista de mapa, por ejemplo, **satélite** o **tráfico**.

Las funciones y las opciones disponibles pueden variar según la región. Las opciones no disponibles se atenúan.

#### Nokia Conducir

Nokia Conducir le guía allí donde quiera ir con indicaciones paso a paso guiadas por voz.



## Pulse Nokia Conducir.

Puede:

- Encontrar su ruta con indicaciones paso a paso y guía de voz
- Realizar un seguimiento de su ubicación, velocidad y distancia conducida, incluso si no está navegando
- Precargar mapas antes de viajar y usar Nokia Conducir sin conexión para ahorrar costes de datos
- Guardar sus destinos más usados en el teléfono
- Recibir una advertencia cuando supere el límite de velocidad

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

### Conducir al destino

Cuando necesite indicaciones paso a paso claras y optimizadas para conducir, Nokia Conducir le ayuda a llegar a su destino.

#### Pulse Nokia Conducir.

Respete la legislación local. Utilizar un teléfono móvil o alguna de sus funciones mientras conduce puede estar prohibido. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Su principal prioridad durante la conducción deberá ser la seguridad en la carretera.

Al abrir Nokia Conducir por primera vez, el teléfono le pregunta si desea descargar los mapas de calles de la ubicación actual y una voz para la navegación que coincida con la configuración de idioma del teléfono.

Si descarga los mapas que necesita usar mediante su propia conexión Wi-Fi antes de salir de viaje, ahorrará costes de datos mientras esté fuera.

1. Pulse > **Fijar destino** y busque su destino.

2. Pulse su destino y **IR EN COCHE** > **INICIAR**.

De forma predeterminada, el mapa gira a su dirección de conducción. La brújula siempre señala al norte.

3. Para detener la navegación, pulse > **Detener nav..**

## Ver el mapa en pantalla completa

Pulse el mapa.

## Guardar un lugar

Para ayudarle con sus planes de viaje, puede buscar lugares, como hoteles, atracciones o gasolineras y guardarlos en el teléfono.

Pulse  Nokia Conducir.

1. Para buscar un lugar, pulse  > Fijar destino > Buscar.
2. Escriba palabras de búsqueda, como una dirección o el nombre de un lugar.
3. Pulse un lugar de la lista.
4. Pulse .

## Conducir a un lugar guardado

Pulse  > Fijar destino > Favoritos y el lugar.

★ **Sugerencia:** Puede anclar un destino favorito a una pantalla Inicio, así podrá navegar a él rápidamente. Pulse  > Fijar destino > Favoritos, mantenga pulsado un lugar y pulse anclar a Inicio.

## Obtener guía de voz

La guía de voz, si está disponible en su idioma, le ayuda a buscar la ruta a su destino, lo que le permite disfrutar del trayecto.

Pulse  Nokia Conducir.

1. Pulse  > Ajustes > Voz de navegación.
2. Pulse un idioma. Si no desea usar la guía de voz, pulse Ninguna.

## Descargar nuevas voces para la navegación

Pulse  > Ajustes > Voz de navegación > Descargar nueva y pulse una voz.

## Navegar sin conexión

Para horrar costes de datos, también puede usar Nokia Conducir sin conexión.

1. Pulse  Nokia Conducir.
2. Pulse  > Ajustes.
3. Cambie Conexión a Fuera de línea .

Algunas funciones, como los resultados de búsqueda, puede estar limitadas al usar Nokia Conducir sin conexión.

## Obtener avisos de límite de velocidad

No supere el límite velocidad; configure el teléfono para que le avise cuando conduzca demasiado rápido.

- La disponibilidad de información de límite de velocidad puede variar según la región y el país.
1. Pulse  Nokia Conducir.
  2. Pulse  > Ajustes > Límite de velocidad y cambie Alerta de límite de velocidad a Alerta activada .

**3.** Para establecer en qué medida puede superar el límite antes de que se le avise, arrastre el control deslizante **Alertar si mi velocidad supera el límite en**. Puede establecer un límite distinto para velocidades inferiores y superiores.

### Descargar mapas de Conducir

Guarde los nuevos mapas de calles en el teléfono antes de un viaje para ahorrarse los costes de datos mientras esté fuera. Si su teléfono se está quedando sin espacio, puede eliminar algunos mapas del mismo.

Pulse  Nokia Conducir >  Ajustes > Gestione los mapas.

Para descargar mapas en el teléfono, necesita estar conectado a una red Wi-Fi.

**1.** Pulse .

**2.** Seleccione un continente, un país y una zona, si corresponde, y pulse **Instalar**.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

### Eliminar un mapa

Pulse el mapa que desea eliminar y, en la página de detalles del mapa, pulse .

### Cambiar el aspecto de la vista Conducir

¿Está usando Nokia Conducir por la noche, en la oscuridad? Con los modos de día y noche, puede ver la pantalla claramente en todo momento. También puede cambiar otra configuración para que coincida con sus necesidades.

Pulse  Nokia Conducir.

**1.** Pulse  > Ajustes.

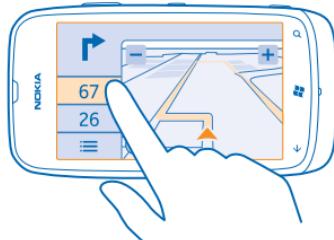
**2.** Cambie **Colores del mapa a Noche**. Para cambiar al modo noche automáticamente cuando esté oscuro, pulse **Automático**.

### Cambiar entre 2D y 3D

Pulse  y 2D o 3D.

### Cambio entre la vista de distancia restante, hora de llegada o tiempo restante

En la vista de navegación, pulse la distancia restante y una opción.



**Ocultar edificios y atracciones destacados**  
Pulse  > Ajustes y cambie Lug. interés a .

## Métodos de posicionamiento

El teléfono muestra su ubicación en el mapa mediante GPS, GLONASS, A-GPS, Wi-Fi o posicionamiento basado en red (ID de célula).

La disponibilidad, la precisión y la completitud de la información de ubicación dependen, por ejemplo, de su ubicación, del entorno y de las fuentes de terceros, y podrían estar limitadas. La información de ubicación puede no estar disponible, por ejemplo, en espacios cerrados o en el metro. Si desea obtener información sobre la privacidad relacionada con los métodos de posicionamiento, consulte la Política de privacidad de Nokia.

El servicio de red GPS asistido (A-GPS) y otras mejoras similares realizadas a los sistemas de navegación GPS y Glonass recuperan la información de ubicación mediante la red móvil, además, ayudan a calcular la ubicación actual.

A-GPS y otras mejoras del GPS y GLONASS pueden requerir la transferencia de pequeñas cantidades de datos mediante la red móvil. Si quiere evitar costes de datos, por ejemplo cuando viaje, puede desactivar la conexión de datos móviles de la configuración del teléfono.

El posicionamiento mediante Wi-Fi mejora la precisión del posicionamiento cuando las señales de satélite no están disponibles, sobre todo cuando se encuentra en interiores o entre edificios altos. Si está en un lugar donde esté restringido el uso de Wi-Fi, puede desactivar la conexión Wi-Fi en la configuración del teléfono.

El contador tiene una precisión limitada en función de la disponibilidad y la calidad de la conexión vía satélite.

# Internet

Obtenga información sobre cómo crear conexiones inalámbricas y navegar por la web mientras reduce los costes de datos.



## Definir conexiones a Internet

¿Su proveedor de servicios de red le cobra una tarifa fija por la transferencia de datos o paga en función de su consumo? Para reducir costes, cambie la configuración de Wi-Fi y de datos móviles cuando esté en roaming y en su hogar.

Es más rápido y menos costoso utilizar una conexión Wi-Fi que usar una conexión de datos móviles. Si las conexiones Wi-Fi y de datos móviles están disponibles, el teléfono utilizará la conexión Wi-Fi.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > Wi-Fi.

2. Asegúrese de que **Redes Wi-Fi** está cambiado a **Activado** .

3. Seleccione la conexión que desee usar.

### Utilizar una conexión de datos móviles

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda, pulse Configuración > datos móviles y cambie **Conexión de datos** a **Activada**.

### Utilizar una conexión de datos móviles en roaming

La conexión a Internet en roaming, especialmente cuando está en el extranjero, puede incrementar sustancialmente los costes de datos.

El servicio de roaming de datos significa que se utiliza el teléfono para recibir datos sobre redes con las que su proveedor de servicios de red no opera o que no son de su propiedad.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda, pulse Configuración > datos móviles y cambie **Opciones de roaming de datos** a **activar roaming**.

## Conectar el PC a la web

¿Quiere utilizar Internet en su ordenador portátil pero no tiene acceso? Puede usar la conexión de datos móvil de su teléfono con su ordenador portátil u otros dispositivos. A continuación, se crea una conexión Wi-Fi.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > conexión compartida.
2. Cambie Conexión compartida a Activada .
3. Para cambiar el nombre de la conexión, pulse configuración > Nombre de emisión y escriba un nombre.

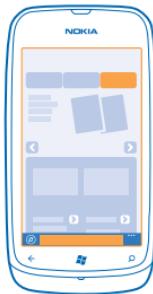
**★ Sugerencia:** También puede escribir una contraseña para la conexión.

4. Seleccione la conexión en el otro dispositivo.

El otro dispositivo utiliza datos de su plan de datos, lo que puede comportar costes de tráfico de datos. Para obtener información sobre disponibilidad y costes, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

## Navegador web

Póngase al día con las noticias y visite sus sitios web favoritos. Puede utilizar Internet Explorer 9 Mobile en el teléfono para ver páginas web en Internet. El navegador también puede avisarle de las amenazas de seguridad.



Pulse Internet Explorer.

Para navegar por Internet, debe estar conectado a Internet.

### Navegar por la web

¿Quién necesita un ordenador, si puede navegar por Internet en su teléfono?

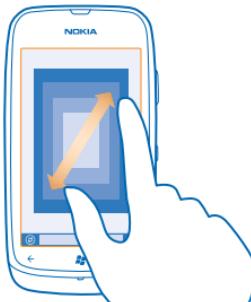
**★ Sugerencia:** Si su proveedor de servicios de red no le aplica un cargo de una tarifa fija por la transferencia de datos, para ahorrar costes de datos, use una red Wi-Fi para conectarse a Internet.

1. Pulse Internet Explorer.
2. Pulse la barra de direcciones.
3. Escriba una dirección web.
4. Pulse .

**★ Sugerencia:** Para buscar en Internet, escriba una palabra de búsqueda en la barra de direcciones y pulse .

## Ampliar o reducir

Coloque dos dedos en la pantalla y deslícelos para separarlos o juntarlos.



★ **Sugerencia:** También puede pulsar dos veces la pantalla.

## Abrir una nueva ficha

Si desea visitar varios sitios web al mismo tiempo, puede abrir hasta 6 fichas del navegador simultáneamente y cambiar entre ellas.

Pulse **Internet Explorer**.

Pulse > **fichas** > .

## Cambiar entre fichas

Pulse > **fichas** y una ficha.

## Cerrar una ficha

Pulse > **fichas** > .

## Agregar un sitio web a sus favoritos

Si visita los mismos sitios web todo el tiempo, agréguelos a su lista de favoritos para poder acceder rápidamente a ellos.

Toque **Internet Explorer**.

1. Ir a un sitio web.
2. Toque > **agregar a favoritos**.

★ **Sugerencia:** También puede anclar sus sitios web favoritos en la pantalla Inicio. Mientras navega por el sitio web, toque > **anclar a inicio**.

## Ir a un sitio web favorito

Toque > **favoritos** y un sitio web.

## Compartir una página web

Si encuentra una página web interesante, puede enviársela a un amigo en un mensaje de texto o un correo, o publicarla en sus redes sociales.

1. Pulse Internet Explorer y vaya a un sitio web.
2. Pulse > compartir página y la manera en la que desea compartirlo.

### Borrar el historial del navegador

Una vez haya terminado de navegar, puede borrar sus datos privados, tales como el historial de navegación y los archivos temporales de Internet.

1. Pulse Internet Explorer.
2. Pulse > configuración > borrar historial.

La caché es una ubicación de memoria que se utiliza para almacenar datos de forma temporal. Si ha accedido, o intentado acceder, a información confidencial o a un servicio seguro que requiere contraseñas, borre la caché después de cada uso.

### Buscar en la Web

Explore la web con la búsqueda de Bing. Puede utilizar el teclado o su voz para escribir las palabras de búsqueda.

1. Pulse .
2. Escriba la palabra que desee buscar en el cuadro de búsqueda y pulse . También puede seleccionar una palabra de búsqueda de las coincidencias propuestas.
3. Para ver resultados de búsqueda relacionados, pase el dedo hasta locales o imágenes.

#### Utilizar la búsqueda por voz

Pulse , toque y pronuncie la palabra que desee buscar.

Esta función no está disponible en todos los idiomas. Para obtener información sobre los idiomas admitidos, vaya a [support.microsoft.com](http://support.microsoft.com).

### Cerrar todas las conexiones de Internet

Ahorre batería cerrando las conexiones a Internet que están abierta en segundo plano. Puede hacerlo sin cerrar ninguna aplicación.

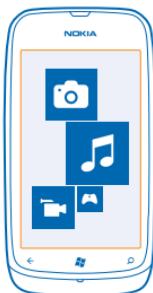
1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > Wi-Fi.
2. Cambie Redes Wi-Fi a Desactivadas .

#### Cerrar una conexión de datos móviles

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda, pulse Configuración > datos móviles y cambie Conexión de datos a Desactivada .

# Entretenimiento

¿Dispone de un momento libre y quiere entretenerse? Obtenga información sobre cómo ver vídeos, escuchar su música favorita y jugar a juegos.



## Ver y escuchar

Puede usar el teléfono para ver vídeos y escuchar música y podcasts en cualquier lugar.

Pulse Música + Vídeos.

### Reproducir música, podcasts y vídeos

Escuche música y podcasts y vea vídeos en cualquier lugar.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Música + Vídeos.
2. Toque música, vídeos o podcasts.
3. Para navegar por categorías, pase el dedo a la izquierda o a la derecha.
4. Toque la canción, el podcast o el vídeo que desee reproducir.

**Sugerencia:** Puede utilizar la aplicación Zune del PC para elaborar listas de reproducción de su música favorita y copiarlas al teléfono.

### Pausar o reanudar la reproducción

Toque o .

Para reproducir canciones en orden aleatorio, pulse .

### Avanzar rápido o retroceder

Mantenga pulsado o .

## Nokia Música

Con Nokia Música en el Windows Phone, puede descargar canciones en su teléfono y en su ordenador compatible.



En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Nokia Música**.

Para obtener más información, vaya a [music.nokia.com](http://music.nokia.com).

Este servicio no está disponible en todos los países o regiones.

Nokia podría utilizar los datos personales para ciertos usos relacionados con este servicio, como se detalla en la Política de privacidad de Nokia y en otros términos aplicables.

Si tiene crédito o una suscripción Nokia Música Ilimitada asociada con su cuenta de Nokia, no la cierre. Si lo hace, las perderá.

### Mix radio

La forma más fácil de comprobar nuevos artistas y canciones de distintos géneros es transmitir música desde Mix radio. Puede transmitir mezclas seleccionadas a mano de diferentes artistas y géneros, y guardarlas en el teléfono para escucharlas sin conexión.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Nokia Música > mix radio**.
2. Seleccione el tipo de música que desea escuchar.

★ **Sugerencia:** Mantenga pulsada la mezcla para que esté disponible sin conexión. Solo puede tener un número limitado de mezclas sin conexión a la vez.

#### Pausar o reanudar la música

Pulse o .

★ **Sugerencia:** Para comprar la canción actual, pulse .

#### Saltar a la siguiente canción

Pulse .

Es posible que existan limitaciones en el número de canciones que se puede saltar.

### Personalizar su radio mix

Puede crear un perfil de música que va a escuchar para mezclar géneros que se han adaptado a su gusto. Su perfil se recopila automáticamente de la música que tenga en el ordenador.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Nokia Música > mix radio**.
2. Pase el dedo hacia **personalizar** y pulse **¿Cómo funciona?**.

**3.** En el ordenador, vaya a la dirección web que aparece en el teléfono y, para crear su perfil, siga las instrucciones que aparecen en el sitio web.

**4.** En el teléfono, pase el dedo hacia **personalizar**, pulse **obtener mi perfil musical** y el género que desea escuchar.

★ **Sugerencia:** Desplácese hacia abajo más allá de las imágenes para ver todos los géneros.

Es posible que este servicio no esté disponible en todos los países o regiones.

### Obtener recomendaciones con mix radio

Con Mix Radio de Nokia, puede crear mezclas personalizadas para obtener recomendaciones de música similar a sus artistas favoritos.

**1.** En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Nokia Música > mix radio**.

**2.** Pase el dedo hacia **crear**.

**3.** Pulse .

**4.** Escriba un nombre de artista; puede agregar hasta tres nombres.

**5.** Pulse  para crear una mezcla basada en los artistas seleccionados.

### Descargar música en Nokia Música

Manténgase al día y descargue su música favorita desde Nokia Música.

**1.** En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Nokia Música**.

**2.** Navegue a la canción o el álbum que desea descargar.

**3.** Pulse el precio de la canción o del álbum. Algunas canciones solo se pueden descargar como parte de un álbum.

**4.** Si se le pide, inicie sesión en su cuenta de Nokia.

**5.** Seleccione un método de pago.

Las canciones se guardan en el teléfono y se agregan automáticamente a su colección de música.

★ **Sugerencia:** Donde esté disponible, utilice una conexión Wi-Fi para transmitir en secuencias y descargar música desde Nokia Música. Para obtener más instrucciones sobre cómo conectarse a Internet, consulte la guía del usuario del teléfono.

La descarga y transmisión en secuencias de música y otros contenidos puede implicar la transferencia de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Para obtener más información sobre los cargos de transmisión de datos, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Todos los derechos de propiedad intelectual y de otra naturaleza relacionados con las canciones pertenecen y están expresamente reservados a las empresas independientes que otorgan las licencias como, por ejemplo, la compañía discográfica o el artista en cuestión, el autor, el compositor o el editor. Solo estará autorizado a utilizar la música descargada o transmitida en secuencias de Nokia Música dentro de las limitaciones vigentes que se apliquen a las piezas concretas y que están estipuladas en el apartado "Derechos" de las páginas de producto de Nokia Música. El uso que haga de la música adquirida a través de otras fuentes se regirá por las condiciones de dicha compra. Usted es responsable del cumplimiento de los derechos de propiedad intelectual y de otra naturaleza aplicables a la música que utiliza.

## Buscar actuaciones

No se pierda ver sus bandas favoritas tocando en vivo. Con Nokia Música, puede ver qué actuaciones se van a realizar cerca del lugar en el que se encuentra.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Nokia Música > conciertos**.

★ **Sugerencia:** También puede buscar actuaciones basándose en el artista, el local o la ubicación. Pulse  y escriba la palabra de búsqueda.

Cuando utilice este servicio por primera vez, tendrá que permitirle utilizar su información de ubicación.

Es posible que este servicio no esté disponible en todos los países o regiones.

## Radio FM

Obtenga información sobre cómo escuchar la radio en el teléfono.



## Escuchar la radio

Disfruta de sus emisoras de radio favoritas en cualquier lugar.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Música + Vídeos > radio**.
2. Conéctese a unos auriculares compatibles. El manos libres funciona como antena.

### Ir a la emisora anterior o siguiente

Pase el dedo a la izquierda o a la derecha.

★ **Sugerencia:** Si pasa el dedo con un movimiento más corto, puede saltar a las estaciones que tienen una señal más fuerte.

## Guardar una emisora de radio

Guarde sus emisoras de radio favoritas para poder escucharlas más tarde.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  **Música + Vídeos**.

Para guardar la emisora que está escuchando, toque .

## Ver su lista de emisoras guardadas

Pulse .

## Eliminar una emisora de la lista

Pulse .

## Sincronizar música entre el teléfono y el ordenador

¿Tiene contenidos en el PC que desea escuchar o ver en el teléfono? Utilice la aplicación Zune PC para sincronizar música y vídeos entre el teléfono y el ordenador, y gestionar su colección multimedia.

Descargue la versión más reciente de la aplicación Zune para PC en [www.zune.net](http://www.zune.net). No puede sincronizar música protegida por DRM con Zune.

1. Conecte el teléfono a un ordenador compatible con un cable USB.

2. En el PC, abra Zune. Para obtener más información, consulte la ayuda de Zune.

 **Sugerencia:** También puede utilizar Zune para crear listas de reproducción de su música preferida, y copiarlas al teléfono.

## Juegos

¿Desea pasar un buen rato? Manténgase entretenido descargando y jugando en el teléfono.



## Descargar juegos

Consiga juegos nuevos en el teléfono en cualquier lugar desde Marketplace.

1. Pulse Juegos.
2. Navegue por la selección en Marketplace y pulse el juego que desea.
3. Para descargar un juego gratuito, pulse instalar.
4. Para probar un juego de forma gratuita, pulse probar.
5. Para comprar un juego, pulse comprar.

La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y su proveedor de servicios de red.

## Jugar a un juego

Jugar en el teléfono es una experiencia verdaderamente social. Xbox LIVE, el servicio de juegos de Microsoft, le permite jugar con sus amigos y usar su perfil de jugador para realizar un seguimiento de los resultados de los juegos y los logros. Puede hacer esto en línea, en la consola Xbox, y en el teléfono en el hub de Juegos.

### Toque Juegos.

Pase el dedo hacia colección y toque un juego. Si es un juego de Xbox LIVE, acceda a su cuenta de Xbox LIVE. Si todavía no tiene una cuenta, puede crearla. Xbox LIVE no está disponible en todas las zonas. Antes de poder jugar a un juego, necesita instalarlo en el teléfono.

 **Sugerencia:** Puede anclar sus juegos favoritos a la pantalla Inicio. En la vista colección, mantenga pulsado el juego y pulse anclar a Inicio.

### Obtener más juegos

Puede obtener nuevos juegos en Marketplace. Pase el dedo hacia colección y pulse obtener más juegos.

### Aceptar una invitación para jugar a un juego

Acceda a Xbox LIVE, pase el dedo hacia solicitudes y toque la invitación. Si no tiene el juego, pero está disponible en su zona en Marketplace, puede descargar una versión de prueba o comprarlo inmediatamente.

### Reanudar un juego

Cuando regresa a un juego, puede haber un ícono de reanudar en el propio juego. Si no es así, pulse la pantalla.

# Oficina

Organícese. Obtenga información sobre cómo utilizar el calendario y las aplicaciones de Microsoft Office.



## Microsoft Office Mobile

Microsoft Office Mobile es su oficina fuera de la oficina.

Vaya al Office hub para crear y editar documentos de Word y libros de Excel, abrir y ver presentaciones de diapositivas de PowerPoint, crear notas con OneNote y compartir documentos con SharePoint.

También puede guardar los documentos en Windows SkyDrive. SkyDrive es el almacenamiento en la nube que puede usar para acceder a sus documentos desde el teléfono, tableta, ordenador o Xbox. Si deja de trabajar en un documento y vuelve a él más tarde, estará en el mismo lugar donde lo dejó, independientemente del dispositivo que esté usando.

Microsoft Office Mobile se compone de lo siguiente:

- Microsoft Word Mobile
- Microsoft Excel Mobile
- Microsoft PowerPoint Mobile
- Microsoft OneNote Mobile
- Microsoft SharePoint Workspace Mobile
- Windows SkyDrive

### Leer documentos de Microsoft Office

En el hub de Office, puede ver documentos de Microsoft Office como documentos de Word, libros de Excel o presentaciones de PowerPoint.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse **Office**.
2. Pase el dedo hacia **documentos**.
3. Toque el archivo de Word, Excel o PowerPoint que desee ver.

## Crear un documento de Word

Puede crear nuevos documentos con Microsoft Word Mobile.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Office.
2. Pase el dedo hacia documentos y pulse .
3. Pulse una plantilla o un archivo en blanco de Word.
4. Escriba el texto.
5. Para guardar el documento, pulse > guardar.

## Editar un documento de Word

Depure sus documentos mientras viaja con Microsoft Word Mobile. Puede editar documentos y compartir su trabajo en un sitio SharePoint.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Office.

1. Pase el dedo hacia **documentos** y toque el archivo de Word que desee editar.
2. Para editar el texto, pulse .
3. Para guardar el documento, pulse > guardar.

**Sugerencia:** Para acceder a un documento importante de manera rápida, puede anclarlo a la pantalla Inicio. Mantenga pulsado el documento y pulse **anclar a inicio**.

## Agregar un comentario

Pulse > .

## Buscar texto en un documento

Pulse el archivo de Word y .

## Enviar un documento en un correo

Pulse el archivo de Word y > **compartir....**

## Crear un libro de Excel

Con Microsoft Excel Mobile, puede crear nuevos libros de Excel.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Office.
2. Pase el dedo hacia **documentos** y pulse .
3. Pulse una plantilla o un archivo en blanco de Excel.
4. Toque una celda y, después, toque el cuadro de texto que hay en la parte superior de la página.
5. Introduzca valores o texto.
6. Para guardar el libro, pulse > guardar.

## Editar un libro de Excel

No es necesario ir a la oficina para comprobar las últimas cifras. Con Microsoft Excel Mobile, puede editar libros y compartir su trabajo en un sitio de SharePoint.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Office.

1. Pase el dedo hacia **documentos** y toque el archivo de Excel.
2. Para moverse a otro libro, pulse y un libro.
3. Para guardar el libro, pulse > guardar.

## **Agregar un comentario a una celda**

Pulse .

## **Aplicar un filtro a celdas**

Pulse  > aplicar filtro.

## **Cambiar el formato de texto y la celda**

Pulse  > formato de celda....

## **Encontrar datos en un libro**

Pulse el archivo de Excel y .

## **Enviar un libro en un correo**

Pulse el archivo de Excel y  > compartir....

## **Supresión de documentos**

¿La memoria del teléfono está llena? Puede borrar todos los documentos de Office que ya no necesite.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  Office.
2. Pase el dedo hacia ubicaciones y toque Teléfono o cualquier otra ubicación del documento que desee borrar.
3. Mantenga pulsado el documento y pulse eliminar.

## **Ver y editar una presentación de PowerPoint**

Agregue los repulses finales a su presentación mientras acude a la reunión con Microsoft PowerPoint Mobile.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  Office.
2. Pase el dedo hasta documentos, toque un archivo de PowerPoint y gire el teléfono para pasar al modo horizontal.
3. Para navegar entre las diapositivas, pase el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha.
4. Para ir a una diapositiva concreta, pulse  y la diapositiva que desea ver.
5. Para agregar una nota a una diapositiva, pulse .
6. Para editar una diapositiva, pulse .
7. Para guardar la presentación, pulse  > guardar.

## **Enviar una presentación en un correo**

Pulse el archivo de PowerPoint y  > compartir....

## **Supresión de presentaciones**

Mantenga pulsado el archivo de PowerPoint y pulse eliminar.

## **Ver una difusión de PowerPoint**

Puede asistir a una reunión mientras viaja y ver una difusión de una presentación de PowerPoint a través de Internet en el teléfono.

Abra el correo que contiene el vínculo a la difusión de la presentación y pulse el vínculo.

## Compartir documentos con SharePoint Workspace Mobile

Trabaje en documentos compartidos de Microsoft Office y colabore en proyectos, programaciones e ideas. Con Microsoft SharePoint Workspace Mobile, puede navegar, enviar, editar y sincronizar sus documentos en línea.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Office.
2. Pase el dedo hacia **ubicaciones** y pulse SharePoint.
3. Escriba la dirección web de un sitio de SharePoint y toque .
4. Seleccione un documento.

Se descarga una copia en el teléfono.

5. Vea o edite el documento y guarde los cambios.

★ **Sugerencia:** Para mantener una copia sin conexión de un documento en el teléfono, mantenga pulsado el documento y pulse **mantener siempre sin conexión**.

## Volver a SharePoint Workspace Mobile

Pulse .

## Escribir una nota

Es fácil perder las notas en papel. En lugar de anotarlas en un papel, puede escribir sus notas con Microsoft OneNote Mobile. Así siempre tiene sus notas a mano. También puede sincronizar las notas con SkyDrive y verlas y editarlas con OneNote en el teléfono, en el ordenador o en línea en un navegador web.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Office.
2. Pase el dedo hacia **notas** y pulse .
3. Escriba la nota.
4. Para dar formato al texto, pulse > formato.
5. Para agregar una imagen, pulse .
6. Para grabar un clip de sonido, pulse .
7. Para guardar los cambios, presione .

Si tiene una cuenta de Microsoft configurada en el teléfono, los cambios se guardarán y sincronizarán con el bloc de notas de **Personal (Web)** predeterminado en SkyDrive. Si no es así, los cambios se guardarán en el teléfono.

## Enviar una nota en un correo

Pulse una nota y .

★ **Sugerencia:** Para acceder a una nota importante de manera rápida, puede anclarla a la pantalla Inicio. Mantenga pulsada la nota y pulse **anclar a inicio**.

## Realizar un cálculo

¿Necesita hacer un cálculo sobre la marcha? Puede utilizar el teléfono como calculadora.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Calculadora.
2. Sugerencia: Para utilizar la calculadora básica, ponga el teléfono en posición vertical. Para utilizar la calculadora científica, ponga el teléfono en posición horizontal.
2. Introduzca el primer número del cálculo.

3. Pulse una función como suma o resta.
4. Introduzca el segundo número del cálculo.
5. Pulse =.

Esta característica está diseñada para uso personal. La precisión puede ser limitada.

## Calendario

Obtenga información sobre cómo mantener al día sus citas, tareas y programaciones.

### Agregar una tarea a su lista de tareas

¿Tiene tareas importantes que controlar en el trabajo, libros de la biblioteca para devolver o quizás un evento al que desea asistir? Puede agregar tareas a su calendario. Si tiene un plazo determinado, configure un aviso.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Calendario.
2. Pase el dedo hacia **tareas**.
3. Pulse y rellene los campos.
4. Para agregar un aviso, cambie **Aviso a activado** y establezca la fecha y la hora del aviso.
5. Pulse .

### Marcar una tarea como finalizada

Mantenga pulsada la tarea y pulse **finalizar**.

### Editar o eliminar una tarea

Mantenga pulsada la tarea y pulse **editar o eliminar**.

### Agregar una cita

¿Necesita recordar una cita? Agréguela a su calendario.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Calendario.
2. Pase el dedo hacia **día** o **agenda** y pulse .
3. Rellene los campos.
4. Para agregar un aviso, pulse **más detalles > Aviso** y establezca la hora del aviso.
5. Pulse .

### Editar o borrar una cita

Mantenga pulsada la cita y, a continuación, pulse **editar o eliminar**.

### Ver su programación

Puede navegar por los eventos del calendario en diferentes vistas.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Calendario.
2. Para cambiar entre las vistas del calendario pase los dedos hacia la izquierda o hacia la derecha.

### Ver un mes completo

En la vista **día** o **agenda**, pulse .

- ★ **Sugerencia:** Pase el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver el mes siguiente o el anterior. Para saltar a un mes específico, seleccione el mes en la parte superior de la pantalla.

## Ver un día concreto

En la vista día o agenda, pulse  y el día.

## Utilizar varios calendarios

Al configurar las cuentas de correo en el teléfono, puede ver todos los calendarios de todas las cuentas en un lugar.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  Calendario.
2. Para mostrar u ocultar un calendario, pulse  > configuración y active o desactive el calendario.

 **Sugerencia:** Cuando se oculta el calendario, los avisos y los eventos de la misma no se muestran en diferentes vistas de calendario.

## Cambio del color de cada calendario

Pulse  > configuración, pulse el color actual y el nuevo color.

# Conectividad y gestión del teléfono

Cuidado del teléfono y su contenido. Obtenga información sobre cómo conectar accesorios y redes, transferir archivos, crear copias de seguridad, bloquear el teléfono y mantener el software actualizado.



## Mantener su teléfono actualizado

Obtenga información sobre cómo actualizar las aplicaciones y el software del teléfono.

### Actualizar el software del teléfono

Utilice la aplicación Zune PC para actualizar el software del teléfono para obtener nuevas funciones y mayor rendimiento. Cuando se actualiza el software del teléfono con Zune, el contenido personal no se borra del teléfono.

Necesita:

- La aplicación Zune
- Un ordenador compatible
- Una conexión a Internet de alta velocidad
- Un cable USB compatible

Antes de comenzar la actualización, asegúrese de que la batería del teléfono está suficientemente cargada.

1. Para descargar e instalar Zune en el PC, vaya a [www.zune.net](http://www.zune.net).

★ **Sugerencia:** Si utiliza un Mac de Apple, descargue Windows Phone 7 Connector para Mac de la Mac App Store.

2. Conecte el teléfono al ordenador con el cable USB.

3. Abra Zune.

4. Espere mientras Zune comprueba si hay actualizaciones disponibles y siga las instrucciones que aparecen en el ordenador.

**Sugerencia:** Si recibe un mensaje de error durante la actualización, anote el código de error y busque en [support.microsoft.com](http://support.microsoft.com) para ver qué ha funcionado mal.

Durante la actualización del software se realiza automáticamente una copia de seguridad del teléfono. También puede sincronizar el teléfono con el ordenador mediante Zune o Windows Phone 7 Connector para Mac sin tener que actualizar el software del teléfono.

### Configurar el teléfono para que le notifique acerca de actualizaciones

Toque  Configuración, a continuación toque actualización > Notificarme cuando se encuentren nuevas actualizaciones.

## Memoria y almacenamiento

Obtenga información sobre cómo gestionar sus fotos, aplicaciones y otras cosas del teléfono.

### Realizar una copia de seguridad y restaurar los datos en su teléfono

No llegue al punto de no retorno: haga una copia de seguridad del teléfono y sus contenidos y guárdela en el ordenador.

Durante la actualización del software, se realiza automáticamente una copia de seguridad de su configuración, documentos, fotos, música y vídeos si actualiza el teléfono con el ordenador principal (el ordenador al que conectó por primera vez el teléfono a través de un cable USB). Si utiliza otro ordenador para actualizar el software del teléfono, no se realizará una copia de seguridad. Puede cambiar el ordenador principal en la configuración de Zune.

Si todavía no dispone de Zune, vaya a [www.zune.net](http://www.zune.net) para descargar e instalar la versión más reciente en su ordenador. Si utiliza un Mac de Apple, descargue Windows Phone 7 Connector para Mac de la Mac App Store.

1. Conecte el teléfono al ordenador con un cable USB.

2. Abra Zune.

3. Espere mientras Zune comprueba si hay actualizaciones disponibles y siga las instrucciones que aparecen en el ordenador.

Es posible que las aplicaciones descargadas no se incluyan en la copia de seguridad, pero puede volver a descargarlas gratuitamente en Marketplace. Se pueden aplicar costes de transmisión de datos. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

**Sugerencia:** También puede sincronizar el teléfono con el ordenador mediante Zune o Windows Phone 7 Connector para Mac sin tener que actualizar el software del teléfono. Durante la sincronización no se realiza una copia de seguridad de la configuración del sistema o las aplicaciones. También puede configurar el teléfono para que sincronice sus contactos a través de Outlook, para poder restaurarlos en el teléfono desde el ordenador.

### Restaurar una copia de seguridad en el teléfono

Conecte el teléfono al ordenador principal con un cable USB y use Zune para restaurar el contenido de la copia de seguridad y la versión anterior del software del teléfono.

### Sincronizar el teléfono con el ordenador mediante una conexión USB

Proteja su música, fotos y otros contenidos: utilice la aplicación Zune del PC para sincronizar el teléfono con el ordenador.

Si todavía no dispone de Zune, vaya a [www.zune.net](http://www.zune.net) para descargar e instalar la versión más reciente en su ordenador. Si utiliza un Mac de Apple, descargue Windows Phone 7 Connector para Mac de la Mac App Store.

1. Conecte el teléfono al ordenador con un cable USB.

2. Abra Zune.

3. Espere a que Zune sincronice el teléfono.

Puede cambiar los ajustes de sincronización en los ajustes de Zune.

★ **Sugerencia:** Puede configurar el teléfono para que sincronice sus contactos a través de Outlook, para poder restaurarlos en el teléfono desde el ordenador.

★ **Sugerencia:** También puede configurar el teléfono de modo que se sincronice automáticamente de forma inalámbrica a través de su red Wi-Fi.

Durante la sincronización no se realiza una copia de seguridad de la configuración del sistema o las aplicaciones.

### Sincronizar con el ordenador de forma inalámbrica

Si configura la sincronización inalámbrica, puede sincronizar el teléfono con el ordenador sin usar un cable USB.

Si todavía no dispone de Zune, vaya a [www.zune.net](http://www.zune.net) para descargar e instalar la versión más reciente en su ordenador. Si utiliza un Mac de Apple, descargue Windows Phone 7 Connector para Mac de la Mac App Store.

1. Conecte el teléfono al ordenador con un cable USB.

2. Abra Zune.

3. En el ordenador, seleccione **CONFIGURACIÓN >TELÉFONO**.

4. Compruebe que el teléfono está conectado a la red Wi-Fi.

5. En el ordenador, seleccione **SINCRONIZACIÓN INALÁMBRICA**, y siga las instrucciones que se muestran en el ordenador.

Para que comience la sincronización inalámbrica:

- El teléfono y el ordenador tienen que estar conectados a la misma red inalámbrica
- El nivel de batería del teléfono tiene que estar, al menos, a la mitad
- El teléfono tiene que estar conectado a una toma de corriente

La sincronización inalámbrica puede tardar hasta 15 minutos en comenzar, y el teléfono no se puede usar mientras se sincroniza.

### SkyDrive

Almacenar sus cosas en las nubes. No se tiene que preocupar de liberar memoria para sus favoritos o sus nuevas aplicaciones.

SkyDrive es el almacenamiento en la nube para todos sus documentos y fotos, así puede acceder a ellos compartirlos o restaurarlos si es necesario.

Con SkyDrive, puede acceder a sus fotos, documentos y mucho más desde el teléfono, tableta u ordenador. En función de la aplicación, incluso puede seguir trabajando en un documento desde donde lo dejó anteriormente.

Hay varios lugares donde puede acceder a sus cosas en SkyDrive. Por ejemplo, puede guardar fotos en SkyDrive en el hub de Imágenes o gestionar sus documentos de Office en el hub de Office.

★ **Sugerencia:** Para gestionar fácilmente sus cosas en la nube desde el teléfono, puede descargar la aplicación SkyDrive desde Marketplace.

## Compartir sus fotos y documentos entre sus dispositivos

Con SkyDrive, puede acceder fácilmente a sus fotos, documentos y otras cosas que haya cargado en web desde cualquiera de sus dispositivos.

Para cargar a SkyDrive sus fotos, documentos u otras cosas guardadas en el teléfono, tableta u ordenador, tiene que iniciar sesión en su cuenta de Microsoft. Para acceder al contenido cargado en web en otro dispositivo, tiene que iniciar sesión en la misma cuenta de Microsoft que uso al cargar en web el contenido.

Para cargar en web o descargar contenido, necesita una conexión a Internet. Si no dispone de un plan de datos, los costes por la transmisión de datos pueden ascender considerablemente. Para obtener información sobre posibles costes de datos, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Hay varios lugares donde puede acceder a sus cosas en SkyDrive. En el teléfono, puede ver sus fotos y vídeo en el hub de Imágenes o abrir sus documentos de Office en el hub de Office. También puede descargar la aplicación SkyDrive desde Marketplace para ver y gestionar todos los tipos de archivos de su teléfono.

En su tableta u ordenador, puede gestionar sus cosas en línea en [www.skydrive.com](http://www.skydrive.com) o puede usar la aplicación SkyDrive y acceder a SkyDrive directamente desde su escritorio. Si aún no tiene la aplicación SkyDrive, puede descargarla e instalarla desde [www.skydrive.com](http://www.skydrive.com).

★ **Sugerencia:** Con la aplicación SkyDrive, puede simplemente arrastrar y colocar los archivos que desea cargar a la carpeta de SkyDrive en el gestor de archivos, como el Explorador de Windows o el Finder y los archivos se cargan automáticamente a SkyDrive.

## Liberar memoria del teléfono

¿Necesita incrementar la memoria disponible del teléfono para así poder instalar más aplicaciones o agregar más contenidos?

Puede borrar los siguientes elementos si ya no los necesita:

- Texto, multimedia y mensajes de correo
- Entradas de contactos y detalles
- Aplicaciones
- Música, fotos o vídeos

## Borrar una aplicación del teléfono

Puede eliminar las aplicaciones instaladas que ya no desea conservar o utilizar, para aumentar la cantidad de memoria disponible.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda para ir al menú de aplicaciones.
2. Mantenga pulsada la aplicación y pulse desinstalar. Es posible que no pueda eliminar algunas aplicaciones.

Si elimina una aplicación, es posible que pueda volver a instalarla sin comprarla de nuevo, siempre y cuando la aplicación esté disponible en Marketplace.

Si una aplicación instalada depende de una aplicación eliminada, la aplicación instalada puede dejar de funcionar. Para obtener detalles, consulte la documentación de la aplicación instalada.

## Seguridad

Obtenga información sobre cómo proteger el teléfono y mantener los datos seguros.



### Configurar el teléfono para que se bloquee automáticamente

¿Desea proteger el teléfono frente al uso no autorizado? Defina un código de seguridad y configure el teléfono para que se bloquee automáticamente cuando no lo esté utilizando.

1. Pulse Configuración > bloqueo y fondo.
2. Cambie contraseña a Activada y escriba un código de seguridad (de 4 dígitos como mínimo).
3. Pulse Requerir una contraseña después de y defina el tiempo tras el cual el teléfono se bloquee automáticamente.

Mantenga el código de seguridad en un lugar secreto, seguro y alejado del teléfono. Si olvida el código de seguridad, y no lo puede recuperar, o si introduce un código incorrecto demasiadas veces, tendrá que llevar el teléfono a un servicio técnico. Pueden aplicarse cargos adicionales, y pueden borrarse todos los datos personales del teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con Nokia Care o con el distribuidor del teléfono.

### Desbloquear el teléfono

Pulse la tecla de encendido, arrastre la pantalla de bloqueo hacia arriba y escriba su código de seguridad.

### Usar el teléfono cuando está bloqueado

Puede utilizar determinadas funciones del teléfono cuando está bloqueado sin tener que escribir el código de seguridad.

Para activar el teléfono, presione la tecla de encendido.

### Abrir la cámara

Mantenga presionada la tecla de la cámara.

## Cambiar el modo como se notifican las llamadas entrantes

Presione las teclas de volumen y pulse  o  o .

## Pausar o reanudar la reproducción de música o saltar a otra canción

Utilice los controles del reproductor de música que aparecen en la parte superior de la pantalla.

## Cambiar su código PIN

Si recibió la tarjeta SIM con un código PIN predeterminado, puede cambiar este código por otro más seguro.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse  Configuración.

2. Pase el dedo hacia aplicaciones y pulse teléfono.

3. Pulse cambiar código PIN de SIM.

El código PIN puede contener entre 4 y 8 dígitos.

## Encontrar su teléfono perdido

¿Ha perdido el teléfono o teme que se lo hayan robado? Utilice encuentra mi teléfono para localizar el teléfono, y bloquearlo o borrar todos los datos de forma remota.

1. Vaya a [www.windowsphone.com](http://www.windowsphone.com).

2. Inicie sesión con el mismo ID de Windows Live que en su teléfono.

3. Seleccione **encuentra mi teléfono**.

Puede:

- Localizar el teléfono en un mapa
- Hacer que el teléfono suene, incluso si el modo de silencio está activado
- Bloquear el teléfono, y configurarlo para que muestre un mensaje, para que se lo puedan devolver
- Borrar todos los datos del teléfono de forma remota

Las opciones disponibles podrían variar.

## Wi-Fi

Obtenga más información sobre el uso de la conexión Wi-Fi.



## Conexiones Wi-Fi

El teléfono comprueba y le informa de las conexiones disponibles periódicamente. La notificación aparece brevemente en la parte superior de la pantalla. Para gestionar sus conexiones Wi-Fi, seleccione la notificación.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > Wi-Fi.

- Importante:** Utilice el cifrado para aumentar la seguridad de la conexión Wi-Fi. El uso del cifrado reduce el riesgo de que otros usuarios accedan a sus datos.

El posicionamiento mediante Wi-Fi mejora la precisión del posicionamiento cuando las señales de satélite no están disponibles, sobre todo cuando se encuentra en interiores o entre edificios altos. También puede apagar la conexión Wi-Fi en la configuración del teléfono.

### Conectarse a una Wi-Fi

Conectarse a una red Wi-Fi es una forma práctica de acceder a Internet. Cuando está fuera de casa, puede conectarse a redes Wi-Fi en lugares públicos, tales como una biblioteca o un cibercafé.

En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración.

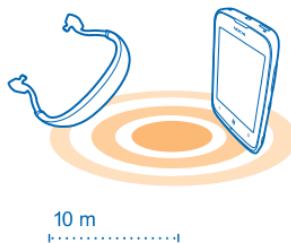
1. Pulse Wi-Fi.
2. Asegúrese de que **Redes Wi-Fi** está cambiado a **Activado** .
3. Seleccione la conexión que desee usar.

### Cierre la conexión

Pulse Wi-Fi y cambie **Redes Wi-Fi** a **Desactivadas** .

## Bluetooth

Puede conectarse de forma inalámbrica con otros dispositivos compatibles como teléfonos, ordenadores, auriculares y kits de coche.



En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > Bluetooth.

Como los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth se comunican a través de ondas de radio, no es necesario que haya una línea de visión directa. Sin embargo, no pueden estar separados a más de 10 metros entre sí, aunque la conexión puede sufrir interferencias por obstáculos como muros o generadas por otros dispositivos electrónicos.

Los dispositivos vinculados pueden conectarse al teléfono cuando el Bluetooth está activado. Otros dispositivos solo podrán detectar su teléfono si la vista de configuración de Bluetooth está abierta.

No acepte solicitudes de dispositivos desconocidos ni los vincule. Esto ayuda a proteger el teléfono frente a contenido malicioso.

## Conectar unos auriculares inalámbricos

Con unos auriculares inalámbricos (disponible por separado) puede hablar por teléfono con los auriculares; puede seguir con lo que está haciendo, por ejemplo, seguir trabajando con el ordenador mientras atiende la llamada.

1. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Configuración > Bluetooth.
2. Cambie Estado a Activadas
3. Asegúrese de que los auriculares estén encendidos.  
Puede que tenga que iniciar el proceso de vinculación de los auriculares. Para obtener detalles, consulte la guía de usuario de los auriculares.
4. Para vincular el teléfono y los auriculares, pulse los auriculares de la lista.
5. Puede que tenga que escribir una clave de acceso. Para obtener detalles, consulte la guía de usuario de los auriculares.

## Enviar su contenido mediante Bluetooth

¿Desea compartir su contenido o enviar fotos que ha hecho a un amigo? Puede usar Bluetooth para enviar de forma inalámbrica fotos u otros contenidos a dispositivos compatibles o a su ordenador. Puede enviar imágenes JPG, BMP, GIF y PNG.

Si su teléfono no tiene la aplicación Compartir por Bluetooth, puede descargarla de Marketplace. Es posible que la aplicación Compartir por Bluetooth no esté disponible en todas las regiones o para todas las versiones de software.

1. Compruebe que Bluetooth está activado en los dos teléfonos.
2. En la pantalla Inicio, pase el dedo hacia la izquierda y pulse Compartir por Bluetooth > compartir.
3. Pase el dedo hacia la izquierda para ver las fotos y los archivos que ha recibido hace poco.
4. Si no está vinculado a otro teléfono, pulse Todavía no puedes usar esta función. Primero debes realizar la conexión con el otro teléfono..
5. Seleccione el dispositivo que desee en la lista RECIENTES.

**Sugerencia:** Pulse otros si no hay ningún dispositivo reciente.

6. Pulse imágenes o archivos, seleccione el contenido que desee enviar y pulse compartir por Bluetooth....

## Códigos de acceso

¿Nunca se ha preguntado para qué sirven los distintos códigos del teléfono?

---

código PIN

(4-8 dígitos)

Protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado o es necesario para acceder a algunas funciones.

---

Puede configurar el teléfono para que le pida el PIN al encenderlo.

Si el código no se le proporcionó con la tarjeta o bien lo ha olvidado, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Si se equivoca al escribir el código tres veces seguidas, tendrá que desbloquearlo mediante el código PUK.

---

#### PUK

Es necesario para desbloquear un código PIN.

Si no se suministraron con la tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

---

#### Código de seguridad (código de bloqueo, contraseña)

(mínimo 4 dígitos)

Ayuda a proteger el teléfono frente al uso no autorizado.

Puede configurar el teléfono para que le pida el código de bloqueo que defina.

No desvele el código y guárdelo en un lugar seguro y alejado del teléfono.

Si olvida el código y el teléfono se bloquea, será necesario acudir al servicio técnico. Pueden aplicarse cargos adicionales y pueden borrarse todos los datos personales del teléfono.

Para obtener más información, póngase en contacto con Nokia Care o con el distribuidor del teléfono.

---

#### IMEI

Se utiliza para identificar teléfonos válidos en la red. El número también puede utilizarse para bloquear, por ejemplo, teléfonos robados. Puede que también necesite dar el número a los servicios de Nokia Care.

Para ver su número IMEI, marque \*#06#.

# Ayuda y soporte

Si desea obtener más información sobre el teléfono o no está seguro de cómo debería funcionar, existen varios canales de asistencia para que los compruebe.



Para ayudarle a aprovechar al máximo el teléfono, lea detenidamente la guía de usuario.

Explore [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) donde puede encontrar:

- Información para la resolución de problemas
- Debates
- Noticias sobre aplicaciones y descargas
- Información sobre actualizaciones de software
- Más detalles acerca de las funciones y tecnologías, y la compatibilidad de dispositivos y accesorios

Para ver vídeos de asistencia, vaya a [www.youtube.com/NokiaSupportVideos](http://www.youtube.com/NokiaSupportVideos) o [go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=238503](http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=238503).

## Si el teléfono no responde

Haga lo siguiente:

- Apague el teléfono y retire la batería. Despues de un minuto, vuelva a insertar la batería y encienda el teléfono.
- Restaurar la configuración original de fábrica

Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con Nokia para conocer las opciones de reparación. Antes de enviar su teléfono para que lo reparen, haga siempre una copia de seguridad, ya que se pueden borrar todos los datos personales del teléfono.

★ **Sugerencia:** Si necesita identificar el teléfono, para ver el número IMEI exclusivo del teléfono, marque \*#06#.

# Información de seguridad y del producto

## Servicios y costes de las redes

Solo puede utilizar su dispositivo en redes WCDMA 850, 900, 1900, 2100 y GSM/EDGE 850, 900, 1800, 1900 MHz. Debe disponer de una suscripción con un proveedor de servicios.

El uso de determinadas funciones y la descarga de contenidos requieren conexión de red y pueden comportar costes de datos. Es posible que también necesite suscribirse a otras funciones.

## Realización de llamadas de emergencia

1. Asegúrese de que el teléfono esté encendido.
2. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada.

Es posible que deba realizar también las siguientes acciones:

- Introduzca una tarjeta SIM en el dispositivo.
- Apague las restricciones de llamadas en el teléfono, como el bloqueo de llamadas, la marcación fija o los grupos cerrados de usuarios.
- Asegúrese de que **modo avión** no esté activado.
- Si la pantalla del teléfono y las teclas están bloqueadas, desbloquéelas.

3. Pulse .

4. Seleccione .

5. Seleccione .

6. Marque el número de emergencia de la ubicación en la que se encuentre. Los números de llamada de emergencia pueden variar en cada localidad.

7. Seleccione **Llamar**.

8. Proporcione la información necesaria de la forma más precisa posible. No finalice la llamada hasta que no se le dé permiso.

Cuando encienda el teléfono por primera vez, se le solicitará que cree una cuenta de Microsoft y que configure su teléfono. Para realizar una llamada de emergencia durante la configuración de la cuenta y del teléfono, toque **Llamada SOS**.

**! Importante:** Si su teléfono admite llamadas de Internet, active tanto las llamadas de Internet como las llamadas a través de la red de telefonía móvil. El teléfono intentará realizar llamadas SOS tanto a través las redes de telefonía móvil como del proveedor de servicios de llamadas de Internet. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. No confíe nunca únicamente en un teléfono inalámbrico para comunicaciones básicas como emergencias médicas.

## Cuidado del dispositivo

Maneje el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener su dispositivo en funcionamiento.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorrientos.
- No guarde el dispositivo en lugares con temperaturas muy altas. Las temperaturas elevadas pueden dañar el dispositivo o la batería.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Al alcanzar su temperatura normal, se puede crear humedad en el interior del dispositivo y dañar así los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía de usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Una manipulación brusca podría dañarlo.
- Utilice solo un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede impedir un funcionamiento correcto.
- Apague el dispositivo y extraiga la batería de vez en cuando para obtener un rendimiento óptimo.
- Mantenga el dispositivo alejado de imanes y campos magnéticos.

- Para mantener sus datos importantes seguros, almacénelos al menos en dos lugares distintos, como un dispositivo, una tarjeta de memoria o un ordenador, o bien anote la información importante.

## Reciclaje

Devuelva siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados a puntos de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Consulte cómo reciclar sus productos Nokia en [www.nokia.com/recycle](http://www.nokia.com/recycle).

## Símbolo del contenedor con ruedas tachado



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que aparece tanto en el producto, como en la batería, la documentación o el paquete de ventas, le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos y las baterías deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a Turquía. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar. Para obtener más información relacionada con el medio ambiente, consulte el perfil Ecológico del producto en [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## Acerca de la gestión de derechos digitales

Al utilizar este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights. La protección de copyright puede impedirle la copia, modificación o transferencia de fotos, música y otros contenidos.

El contenido protegido mediante la gestión de derechos digitales (DRM) se suministra con una licencia asociada que define sus derechos a usar el contenido.

Este dispositivo permite acceder a contenido protegido mediante WMDRM 10 . Si algún software DRM presenta fallos a la hora de proteger el contenido, los propietarios de contenido pueden solicitar la revocación de la funcionalidad de acceso de estos programas de software a los nuevos contenidos protegidos por DRM. Esta revocación también puede impedir la renovación del contenido protegido mediante DRM que ya esté en su dispositivo. La revocación de este tipo de software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM ni al uso de contenido no protegido por DRM.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante WMDRM, tanto las licencias como el contenido se perderán en caso de que la memoria del dispositivo sea formateada. Si los archivos del dispositivo se dañan, puede que también pierda las licencias y el contenido. La pérdida de las licencias o del contenido puede limitar su capacidad para volver a usar el mismo contenido en el dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

## Información acerca de baterías y cargadores

Utilice este dispositivo solo con una BP-3L batería recargable original. Nokia puede añadir otros modelos de batería compatibles con este dispositivo.

Cargue el dispositivo con el cargador AC-50. El tipo de enchufe del cargador puede variar.

Los cargadores de terceros que cumplan con la norma IEC/EN 62684 también pueden ser compatibles con este dispositivo al conectarlos al puerto de datos Micro-USB.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería.

## Seguridad de la batería

Apague siempre el dispositivo y desenchúfelo del cargador antes de quitar la batería. Para desenchufar un cargador o un accesorio, sujeté el enchufe y tire de este, no del cable.

Cuando no utilice el cargador, desenchúfelo. Cuando la batería esté completamente cargada retirela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar la duración de la batería. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por si sola transcurrido un tiempo.

Procure mantenerla siempre entre 15 °C y 25° C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente.

Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico entra en contacto con las bandas metálicas de la batería. Esto podría dañar la batería o el otro objeto.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Cumpla con las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmonte, corte, aplaste, doble, perforé o dañe de ningún otro modo la batería. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, límpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica. No modifique ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Utilice la batería y el cargador únicamente para los fines especificados. Un uso inadecuado o la utilización de baterías o cargadores no aprobados o no compatibles, puede suponer riesgos de incendios, explosiones u otros peligros, además de invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía. Si cree que la batería o el cargador están dañados, llévelos a un centro de servicio antes de seguir utilizándolos. No utilice nunca un cargador o una batería dañados. No utilice el cargador al aire libre.

## Información de seguridad adicional

### Niños

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

### Dispositivos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en el funcionamiento de los dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de radiofrecuencia.

### Dispositivos médicos implantados

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No transporte el dispositivo inalámbrico en un bolso que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.
- Apague el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

### Oído

 **Aviso:** Cuando utilice el manos libres, la capacidad de escuchar sonidos en espacios abiertos puede verse afectada. No utilice el manos libres en circunstancias que puedan poner en peligro su seguridad.

Algunos dispositivos inalámbricos pueden interferir con algunos audífonos.

### Níquel

 **Nota:** La superficie de este dispositivo no está niquelada. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.

### Protección del dispositivo frente a contenido malicioso

El dispositivo puede estar expuesto a virus y a otro contenido perjudicial. Adopte las precauciones siguientes:

- Tenga cuidado al abrir mensajes, ya que pueden contener software malicioso o pueden dañar el dispositivo u ordenador.
- Sea prudente al aceptar solicitudes de conectividad, al navegar por Internet o al descargar contenido. No acepte conexiones Bluetooth que provengan de fuentes que no sean de confianza.
- Instale y utilice servicios y software únicamente de fuentes de confianza y que ofrecen una seguridad y protección adecuadas.

- Instale un antivirus u otro software de seguridad en el dispositivo y en cualquier ordenador conectado. Utilice únicamente una aplicación de antivirus a la vez. El uso de varias aplicaciones puede afectar el rendimiento y el funcionamiento del dispositivo u ordenador.
- Si accede a favoritos o enlaces preinstalados de sitios de Internet de terceros, tome las precauciones necesarias. Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos.

## Entorno de funcionamiento

Este dispositivo cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se usa en la oreja en posición normal o cuando se encuentra, como mínimo, a 1,5 centímetros del cuerpo. Es aconsejable que cualquier funda protectora, pinza de cinturón o soporte que utilice con el dispositivo cerca del cuerpo no contenga metal, y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

El envío de archivos de datos o mensajes requiere una conexión de red de calidad y es posible que el proceso se retrase hasta que dicha conexión esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que el envío haya finalizado.

Las piezas del dispositivo son magnéticas. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros soportes de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

## Vehículos

Las señales de radio pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos. Si desea más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de su equipo.

Solamente personal cualificado debe instalar el dispositivo en un vehículo. Una instalación incorrecta puede resultar peligrosa y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o a accesorios. No coloque el dispositivo ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

## Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo en entornos con elementos potencialmente explosivos, como gasolineras. Una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Respete las restricciones en zonas de combustible, instalaciones químicas o donde se realicen explosiones. Es posible que las zonas con un entorno potencialmente explosivo no lo indiquen con claridad. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la atmósfera contenga productos químicos o particulares como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado de petróleo (como propano o butano) si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

## Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR)

**Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.**

Este dispositivo móvil es un radiotransmisor y radioreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media por 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándar, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse a la red. Esa cantidad cambia según diversos factores, como la distancia entre usted y una estación base de la red.

El valor de SAR más alto que las normas ICNIRP establecen para la posición de este dispositivo cerca del oído es de 0,83 W/kg. El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre SAR, consulte la información sobre el producto en [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Derechos de autor y otros avisos

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0168①

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este producto RM-835 cumple con los requisitos esenciales y cualesquier otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en [www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity).

Para productos comercializados antes del 1 de julio de 2012, el símbolo de aviso se utiliza para indicar las restricciones de uso en Francia de la funcionalidad de Wi-Fi. Según la Decisión de la UE 2009/812/CE, después del 1 de julio de 2012, el símbolo de aviso no se utilizará para la funcionalidad Wi-Fi dentro de este producto y, por lo tanto, se puede ignorar incluso si todavía está presente en el producto.

© 2012 Nokia. Reservados todos los derechos. Nokia, Nokia Care, Lumia y Nokia Connecting People son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

© 2012 Microsoft Corporation. All rights reserved. Microsoft, Windows and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

La descarga de mapas, juegos, música y videos y la carga de fotografías y videos pueden implicar la transferencia de grandes cantidades de datos. Su proveedor de servicios puede cobrarle por la transmisión de datos. La disponibilidad de productos, servicios y funciones determinados puede variar según la región. Póngase en contacto con su distribuidor local Nokia para conocer más detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

Quedan prohibidos la reproducción, la transferencia, la distribución y el almacenamiento de todo el contenido de este documento o parte de él, en cualquier forma, sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia. Nokia aplica una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en todos los productos descritos en este documento sin previo aviso.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.

Este producto está sujeto a la Licencia de la cartera de patentes visuales MPEG-4 (i) para uso personal y no comercial de información codificada de acuerdo con el estándar visual MPEG-4 por parte de un consumidor vinculado a actividades personales y no comerciales y (ii) para el uso de video MPEG-4 suministrado por un proveedor de video con licencia. No se otorga ni está implícita ninguna otra licencia para ningún otro uso. Puede obtenerse información complementaria acerca de los usos promocionales, internos y comerciales a través de MPEG LA, LLC. Consulte [www.mpegl.com](http://www.mpegl.com).

En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, Nokia y las empresas que otorgan licencias a Nokia no se responsabilizarán bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la legislación aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, entre otras, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, la fiabilidad y el contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de los productos, las funciones, las aplicaciones y los servicios puede variar según la región. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor de Nokia o su proveedor de servicios. Este producto puede contener componentes, tecnología o software sujetos a las normativas y a la legislación sobre exportación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

Todos los derechos de propiedad intelectual y de otra naturaleza relacionados con las canciones pertenecen y están expresamente reservados a las empresas independientes que otorgan las licencias como, por ejemplo, la compañía discográfica o el artista en cuestión, el autor, el compositor o el editor. Solo estará autorizado a utilizar la música descargada de Nokia Música dentro de las limitaciones vigentes que se apliquen a las piezas concretas y que están estipuladas en el apartado "Derechos" de las páginas de producto de Nokia Música. El uso que haga de la música adquirida a través de otras fuentes se regirá por las condiciones de dicha compra. Usted es responsable del cumplimiento de los derechos de propiedad intelectual y de otra naturaleza aplicables a la música que utiliza.

Nokia no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo. Mediante el uso de una aplicación, acepta que dicha aplicación se proporciona tal cual. Nokia no realiza ninguna declaración, no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo.

## NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no podrá provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo deberá aceptar todas las interferencias que reciba, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Todo cambio o modificación no autorizado expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso del usuario para utilizar este equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple las limitaciones para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estas limitaciones tienen como objetivo ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según indican las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo fuera la causa de interferencias perjudiciales para la recepción de señales de radio o televisión, lo que se puede averiguar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia realizando una o más de las siguientes acciones:

- Reorientar o cambiar de sitio la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente de aquella a la que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.